PRESTIGE

I PAVIMENTI MARCA CORONA / MARCA CORONA'S FLOOR TILES



MARCA CORONA 1741

EVOLUZIONE CERAMICA









PRESTIGE

LA SEDUZIONE DEL LEGNO

L'autenticità del **legno** affiora su superfici che coniugano **armoniose sfumature** a eccellenti **doti tecniche**: **Prestige** è una collezione in **gres porcellanato** che arreda con uno stile elegante interni ed esterni dal design contemporaneo, grazie a **quattro gradazioni di colore** che evocano la materia di ispirazione conferendo un **puro senso di naturalezza** in ogni contesto.

THE SEDUCTION OF WOOD
The authenticity of wood stands out on surfaces that combine harmonious shades and excellent technical features: Prestige is a porcelain stoneware collection that decorates contemporary indoor and outdoor spaces with an elegant style, thanks to four colour hues evoking the natural material and bringing a sense of pure naturalness to any space.

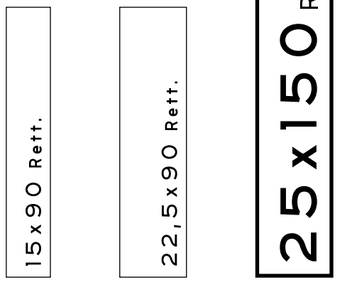
LA SÉDUCTION DU BOIS
L'authenticité du bois affleure à des surfaces qui conjuguent d'harmonieuses nuances et d'excellentes prestations techniques: Prestige est une collection en grès cérame qui garnit et décore avec un style élégant les intérieurs et extérieurs au design contemporain, grâce à une palette de quatre tons de couleur qui évoquent la matière d'inspiration en octroyant un style naturel et pur dans tous les contextes.

DIE VERFÜHRUNG VON HOLZ
Die Authentizität von Holz findet sich auf Oberflächen, die harmonische Nuancen mit hervorragenden technischen Leistungen kombinieren:
Prestige ist eine Feinsteinzeugkollektion die, dank den vier Farbabstufungen, welche an das Material der Vorlage erinnern und jedem Kontext ein reines Gefühl der Natürlichkeit verleihen, mit elegantem Stil Innen- und Außenbereiche in zeitgenössischem Design gestaltet.

LA SEDUCCIÓN DE LA MADERA
La autenticidad de la madera aflora sobre superficies que unen armoniosos matices y excelentes dotes técnicas: Prestige es una colección en gres porcelánico que decora con un estilo elegante interiores y exteriores de diseño contemporáneo, gracias a cuatro gradaciones de color que evocan el material de inspiración confiriendo un sentido puro de naturalidad en cualquier tipo de contexto.

КРАСОТА ДЕРЕВА
Подлинная красота дерева оживает на поверхностях, в которых гармонично сочетаются элегантные нюансы цвета и превосходные технические качества: Prestige – это коллекция керамогранитной плитки для стильного украшения внутренних и наружных пространств. Ее четыре цветовых оттенка, искусно воспроизводящих фактуру дерева, придают любому контексту глубокую натуральность.

IL NUOVO MAXI FORMATO PER SCENARI ATTUALI



Prestige mette al servizio della progettazione una **finitura naturale** disponibile in tre diversi formati, tra cui il nuovo **25x150**, per comporre in libertà in ogni spazio.

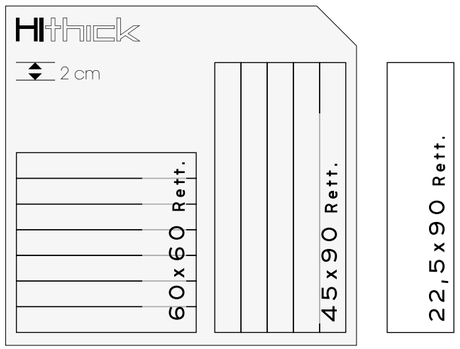
THE NEW MAX SIZE FOR A CONTEMPORARY MOOD
Prestige gives project planners the opportunity to use a natural finish, available in three different sizes, including the 25x150, to decorate any space with creative freedom.

LE NOUVEAU FORMAT MAXI POUR DES DÉCORS ACTUELS
Prestige met au service de la conception une finition naturelle disponible en trois différents formats, dont le tout nouveau 25x150, pour composer en toute liberté dans n'importe quel espace.

DAS NEUE MAXIFORMAT FÜR AKTUELLE SZENARIEN
Prestige bietet den Planern zum einen ein natürliches Finish an, erhältlich in drei verschiedenen Formaten, einschließlich des neuen 25x150, um jeden Raum völlig frei zu gestalten.

EL NUEVO MAXI FORMATO PARA ESCENARIOS ACTUALES
Prestige pone al servicio de la proyectación un acabado natural disponible en tres diferentes formatos, entre los que se cuenta el nuevo 25x150, para componer en libertad en cualquier tipo de espacio.

НОВЫЙ МАКСИ-ФОРМАТ ДЛЯ НАТУРАЛЬНОЙ ОБСТАНОВКИ
Prestige предоставляет в распоряжение проектировщиков натуральную поверхность в трех форматах, включая новый 25x150, для креативного оформления любого пространства.



La **finitura strutturata**, che assicura anche in esterno superfici dalla elevata qualità tecnica, è declinata nel formato 22,5x90 e nella versione dogata di Hithick in 2 cm di spessore nei formati 45x90 e 60x60.

The textured finish, that ensures top quality performance even in outdoor applications, is available in size 22.5x90 and in the plank version of Hithick with 2cm thickness, in sizes 45x90 and 60x60.

La finition structurée, qui assure également en extérieur des surfaces aux prestations techniques et à la qualité élevées, se décline dans le format 22,5x90 ainsi que dans la version lattée Hithick en 2 cm d'épaisseur dans les formats 45x90 et 60x60.

Während das strukturierte Finsh, das auch in Außenbereichen für die hohe technische Qualität sorgt, im Format 22.5x90 und in der Plankenversion Hithick in 2 cm Stärke in den Formten 45x90 und 60x60 verfügbar ist.

El acabado estructurado, que asegura superficies de elevada calidad técnica también en exteriores, es presentado en el formato 22,5x90 y en la versión listonada de Hithick de 2 cm de espesor en los formatos 45x90 y 60x60.

Структурная поверхность, обеспечивающая высокие технические характеристики покрытий даже на улице, доступна в формате 22,5x90 и в «дощатом» варианте Hithick толщиной 2 см формата 45x90 и 60x60.

NATURAL,
NATURELLE,
NATÜRLICHES,
NATURAL,
НАТУРАЛЬНУЮ

NATURALE

25x150 cm Rett.
22,5x90 cm Rett.
15x90 cm Rett.

INDOOR&OUTDOOR

45x90 cm Rett. 2 cm
60x60 cm Rett. 2 cm

22,5x90 cm Rett.

STRUTTURATO

TEXTURED
STRUCTURÉ
STRUKTURIERTE
ESTRUCTURADO
СТРУКТУРНАЯ

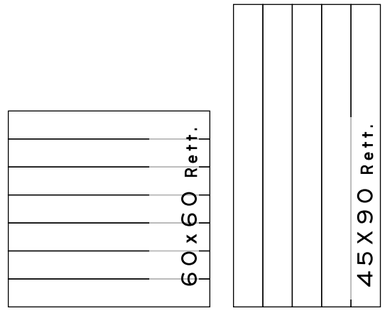
2 CM
PER L'OUTDOOR

HIthick

IL MEGLIO IN 2 CM ALL THE BEST IN JUST 2 CM

2 cm

Prestige entra a far parte della collezione **Hithick** con il **2 cm di spessore** nella versione grip, una soluzione sicura, antiscivolo, resistente e facile da posare.



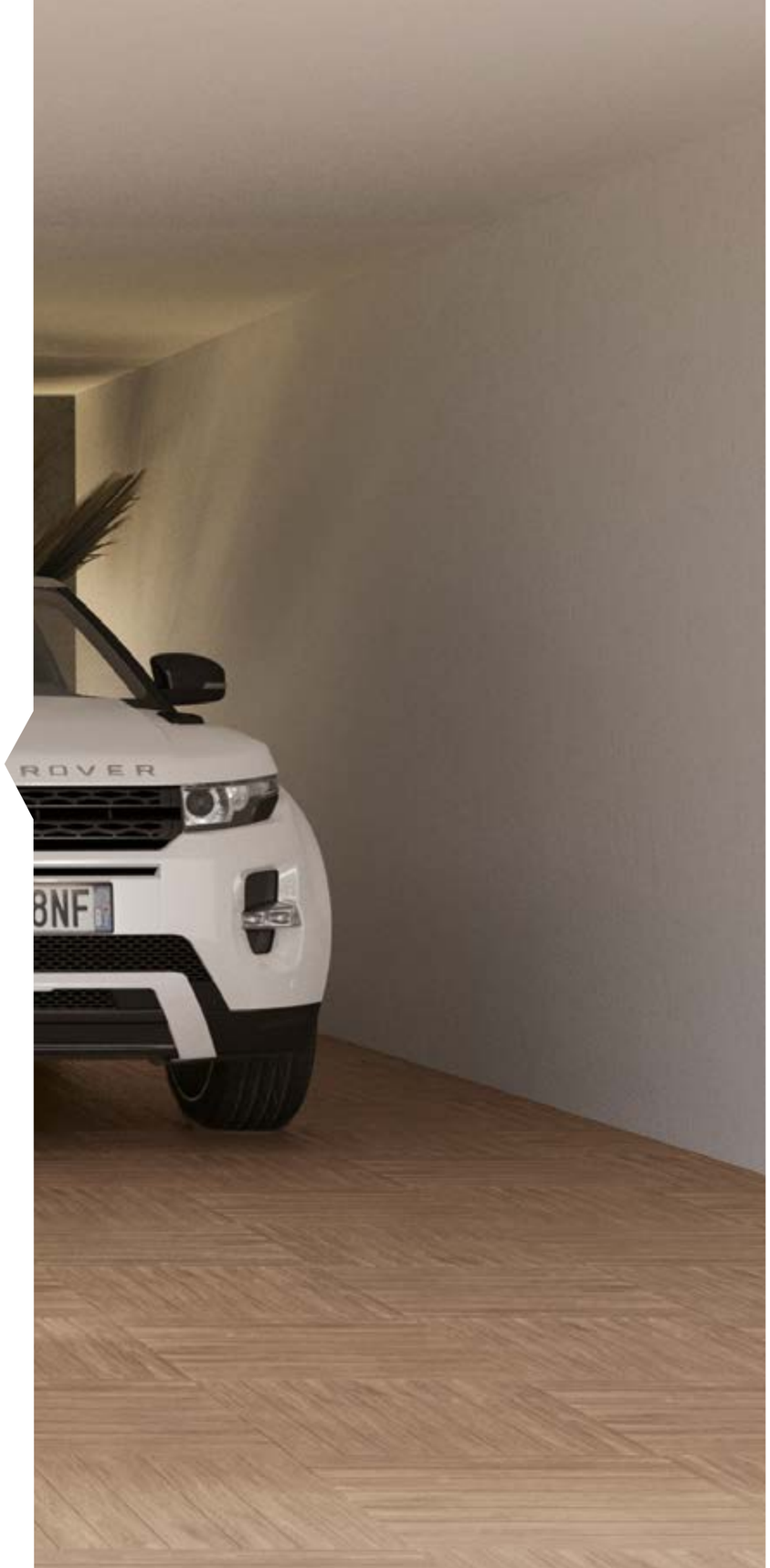
2 CM FOR THE OUTDOORS
Prestige is available in the Hithick range in 2 cm thickness with grip finish, a safe, anti-slip and resistant solution that is easy to install.

2 CM POUR L'EXTÉRIEUR
Prestige fait partie de la collection Hithick avec ses 2 cm d'épaisseur dans la version grip, une solution sure, antidérapante, résistante et facile à poser.

2 CM FÜR DEN AUSSENBREICH
Prestige wurde ein Teil der Kollektion Hithick in 2 cm Stärke in der Version Grip, eine sichere, rutschfeste, langlebige und leicht zu verlegende Lösung.

2 CM PARA LOS EXTERIORES
Prestige inicia a formar parte de la colección Hithick con el 2 cm de espesor en la versión grip, una solución segura, antideslizamiento, resistente y fácil de colocar.

2 СМ ДЛЯ НАРУЖНЫХ ПРОСТРАНСТВ
Prestige входит в линейку Hithick толщиной 2 см. Препятствующая скольжению поверхность безопасна, стойка, а сами плитки крайне просты в укладке.



INGELIVO
Frost resistant. Résistant au gel. Frostbeständig. Resistente al hielo. Морозостойкость.

CARRABILE
Carriageable. Carrossable. Befahrbar. Transitable. Пригодность для проезда транспорта.

VERSATILE
Versatile. Versatile. Vielseitig. Versátil. Функциональность

RESISTENTE AL SALE
Resistant to salts. Résistant au sel. Salzbeständig. Resistente a la sal. Стойкость к воздействию солей.

RESISTENTE AGLI AGENTI CHIMICI
Resistant to chemicals. Résistant aux agents chimiques. Beständig gegen Chemikalien. Resistente a los agentes químicos. Химическая стойкость.

INATTACCABILE DALLE MUFFE
Resistant to the attack from mould. Inattaquable par les moisissures. Wird nicht von Schimmel befallen. Inatacable por los mohos. Стойкость к образованию плесени.

RESISTENTE AGLI SBALZI TERMICI
Resistant to thermal shock. Résistant aux écarts de température. Beständig bei Beständig bei Temperaturschwankungen. Resistente a los cambios bruscos de temperatura. Термическая стойкость.

FACILE DA POSARE
Easy to install. Facile à poser. Leicht zu verlegen. Fácil de colocar. Простота укладки.

FACILE DA ISPEZIONARE
Easy to inspect. Facile à contrôler. Leicht zu inspizieren. Fácil de inspeccionar. Легкость проверки.

ANTISCIVOLO
Antislip. Antidérapant. Trittsicher. Antideslizamiento. Сопротивление скольжению.

ECOLOGICO
Eco-friendly. Écologique. Umweltfreundlich. Ecológico. Экологичность.

FACILE DA PULIRE
Easy to clean. Facile à nettoyer. Leicht zu reinigen. Fácil de limpiar. Легкость чистки.

RESISTENTE AI CARICHI DI ROTTURA
High breakage load. Résistant aux charges de rupture. Beständig gegen Bruchlast. Resistente a las cargas de ruptura. Высокая прочность.

COLORI STABILI NEL TEMPO
Stable colours over time. Couleurs stables dans le temps. Dauerhaft farbecht. Colores estables a lo largo del tiempo. Стойкость цвета.



INCONTRO DI STILI

I decori della collezione delineano nello spazio disegni originali e creano un suggestivo mix stilistico esaltando il calore dell'effetto legno in combinazioni dal fascino attuale.









MEETING OF STYLES
The decors of the collection create original patterns and an alluring style mix, exalting the warmth of wood effect with cutting-edge combinations.

RENCONTRE DE STYLES
Les décors de la collection arborent dans l'espace des motifs originaux et créent un mélange suggestif de styles tout en exaltant la chaleur de l'effet bois dans des combinaisons au charme actuel.

AUFEINANDERTREFFEN VON STILRICHTUNGEN
Die Dekore der Kollektion gestalten den Raum mit originellen Mustern und schaffen eine attraktive Mischung aus verschiedenen Stilrichtungen, die in verschiedenen Kombinationen mit aktuellem Charme die Wärme des Holzes betonen.

ENCUENTROS DE ESTILO
Las decoraciones de la colección delinean en el espacio diseños originales y crean un sugerente mix estilístico resaltando el calor del efecto madera en combinaciones de encanto actual.

СПЛЕТЕНИЕ СТИЛЕЙ
Декоративные элементы коллекции очерчивают пространства оригинальными рисунками, рождая восхитительное сплетение разных стилей и эффектно подчеркивая благородное тепло дерева.

RAFFINATE INTERPRETAZIONI ESTETICHE

PRESTIGE WENGÈ

PRIVATE
suite

EMOTION

LA SUITE SI ARRICCHISCE DI FORZA ESPRESSIVA GRAZIE ALL'AFFASCINANTE PAVIMENTO IN GRES PORCELLANATO EFFETTO LEGNO PRESTIGE, IN CUI SI ALTERNANO I DUE DIVERSI FORMATI 15X90CM RETT. E 22,5X90CM RETT., METTENDO IN LUCE LE SFUMATURE DINAMICHE DELLA MATERIA NATURALE.



Floor
Prestige Wengè 15x90 Rett. / 6”x36” Rect. - Prestige Wengè 22,5x90 Rett. / 9”x36” Rect.

PRIVATE
suite

EMOTION

REFINED AESTHETIC INTERPRETATIONS

THE SUITE TAKES ON EXPRESSIVE INTENSITY THANKS TO THE CHARMING PRESTIGE FLOOR IN PORCELAIN STONEWARE IN WOOD EFFECT, ALTERNATING VARIOUS SIZES SUCH AS THE RECTIFIED 15X90CM AND 22.5X90CM WHICH EXALT THE DYNAMIC SHADES TYPICAL OF THE NATURAL MATERIAL.

DES INTERPRÉTATIONS ESTHÉTIQUES RAFFINÉES

LA SUITE S'ENRICHIT DE FORCE EXPRESSIVE GRÂCE À UN SOL EN GRÈS CÉRAME EFFET BOIS PRESTIGE FASCINANT, DANS LEQUEL S'ALTERNENT LES DEUX DIFFÉRENTS FORMATS 15X90CM RECTIFIÉ ET 22,5X90CM RECTIFIÉ, EN METTANT EN RELIEF LES NUANCES DYNAMIQUES DE LA MATIÈRE NATURELLE.

RAFFINIERTE ÄSTHETISCHE INTERPRETATIONEN

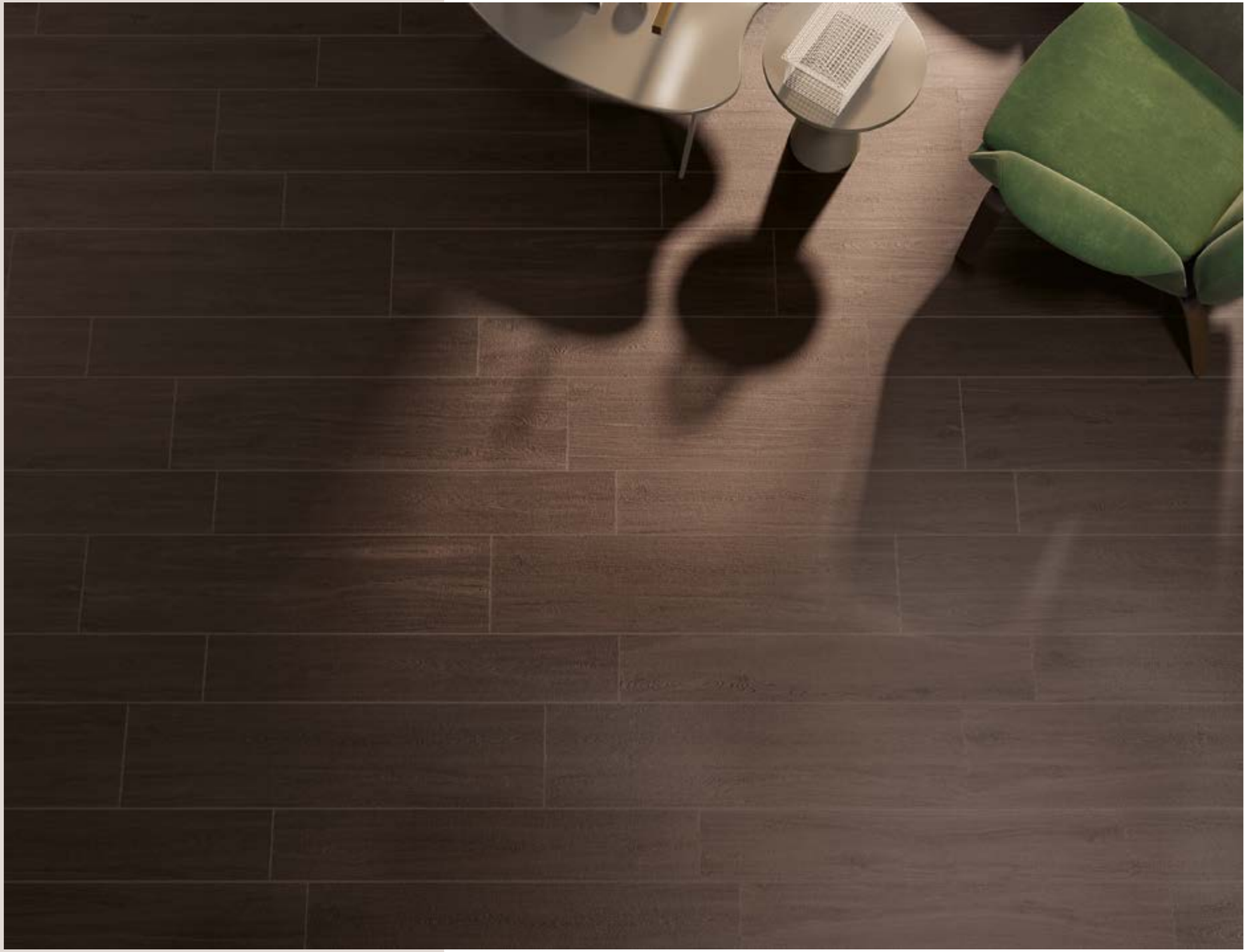
DIE SUITE ERHÄLT DANK DES FASZINIERENDEN FEINSTEINZEUGS MIT HOLZ-OPTIK PRESTIGE GANZ BESONDERE AUSDRUCKSKRAFT, WOBEI SICH DIE BEIDEN UNTERSCHIEDLICHE FORMATE 15X90CM REKTIFIZIERT UND 22,5X90CM REKTIFIZIERT ABWECHSELN UND DIE DYNAMISCHEN ZEICHNUNGEN DES NATÜRLICHEN MATERIALS ZUR GELTUNG KOMMEN LASSEN.

REFINADAS INTERPRETACIONES ESTÉTICAS

LA SUITE SE ENRIQUECE CON POTENCIA EXPRESIVA GRACIAS AL FASCINANTE PAVIMENTO EN GRES PORCELÁNICO EFECTO MADERA PRESTIGE, EN QUE SE ALTERNAN LOS DOS DIFERENTES FORMATOS 15X90CM RECT. Y 22,5X90CM RECT., EVIDENCIANDO LOS MATICES DINÁMICOS DEL MATERIAL NATURAL.

ИЗЫСКАННАЯ ЭСТЕТИКА

ЛЮКС ПРИОБРЕТАЕТ ИЗУМИТЕЛЬНУЮ ВЫРАЗИТЕЛЬНОСТЬ БЛАГОДАРЯ РОСКОШНЫМ КЕРАМОГРАНИТНЫМ ПОЛАМ ПОД ДЕРЕВО, НА КОТОРЫХ ДВА ЧЕРЕДУЮЩИХСЯ РЕТИФИЦИРОВАННЫХ ФОРМАТА, 15X90 СМ И 22,5X90 СМ, ЭФФЕКТНО ОТТЕНЯЮТ ПРИТЯГАТЕЛЬНЫЕ НЮАНСЫ ИСХОДНОГО ПРИРОДНОГО МАТЕРИАЛА.



Floor
Prestige Wengè 15x90 Rett. / 6”x36” Rect. - Prestige Wengè 22,5x90 Rett. / 9”x36” Rect.



Wall:
Deluxe White 30,5x56 / 12”x22”
Floor:
Prestige Wengè 15x90 Rett. / 6”x36” Rect. - Deluxe White 60x60 Rett. Reflex / 24”x24” Rect. Reflex

SUITE
bathroom

INTIMACY

SORPRENDENTI INCONTRI DI SUPERFICIE
SUPERFICI EFFETTO LEGNO RIVESTONO ALCUNI DETTAGLI INTEGRANDOSI PERFETTAMENTE A PAVIMENTI E RIVESTIMENTI EFFETTO MARMO: QUESTO MIX DETTA LO STILE DELLA SALA DA BAGNO PER UN EFFETTO COMPLESSIVO DELICATO E RICERCATO.

SURPRISING MEETING OF SURFACES
THE WOOD EFFECT SURFACES COVER DETAILS PERFECTLY, INTEGRATING WITH MARBLE EFFECT FLOORS AND WALLS: THIS MERGER DICTATES THE STYLE OF THE ROOM FOR A DELICATE AND SOUGHT-AFTER APPEAL.

DE SURPRENANTES RENCONTRES DE SURFACE
DES SURFACES D’EFFET BOIS REVÊTENT CERTAINS DÉTAILS EN S’INTÉGRANT PARFAITEMENT À DES SOLS ET REVÊTEMENTS D’EFFET MARBRE: CE MÉLANGE DICTE LE STYLE DE LA SALLE DE BAIN POUR UN EFFET D’ENSEMBLE DÉLICAT ET RECHERCHÉ.

ÜBERRASCHENDE BEGEGNUNGEN VON OBERFLÄCHEN
OBERFLÄCHEN MIT HOLZ-OPTIK GESTALTEN DIE ELEMENTE UND PASSEN SICH PERFEKT DEN FUSSBÖDEN UND WANDBELÄGEN MIT IHRER MARMOR-OPTIK AN: DIESE MISCHUNG SORGT MIT EINEM DEZENTEN UND RAFFINIERTEN GESAMTEFFEKT FÜR DEN SPEZIELLEN STIL DES BADEZIMMERS.

SORPRENDENTES ENCUENTROS DE SUPERFICIE
SUPERFICIES EFECTO MADERA REVISTEN ALGUNOS DETALLES INTEGRÁNDOSE PERFECTAMENTE CON PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS EFECTO MÁRMOL: ESTE MIX DICTA EL ESTILO DE LA SALA DE BAÑO LOGRANDO UN EFECTO GLOBAL DELICADO Y ELEGANTE.

ИЗУМИТЕЛЬНЫЕ СОЧЕТАНИЯ ПОВЕРХНОСТЕЙ
ПЛИТКИ С ФАКТУРОЙ ДЕРЕВА ПОКРЫВАЮТ ОТДЕЛЬНЫЕ АРХИТЕКТУРНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ, ГАРМОНИЧНО СОЧЕТАЯСЬ С НАПОЛЬНЫМИ И НАСТЕННЫМИ ПЛИТКАМИ ПОД МРАМОР. ЭТО СОЧЕТАНИЕ РОЖДАЕТ В ВАННОЙ КОМНАТЕ МЯГКУЮ И ИЗЫСКАННУЮ АТМОСФЕРУ.



CARATTERE PROFONDAMENTE NATURALE

PRESTIGE BEIGE

STEAKHOUSE *cuts*

PLEASURE

IL GRANDE FORMATO 25X150CM RETT. POSATO A CORRERE NEI PAVIMENTI DEL RISTORANTE, CREA UN AMBIENTE PUBBLICO ACCOGLIENTE IN CUI LE IRREGOLARI VENATURE DEL LEGNO CONFERISCONO ALLO SPAZIO UN'ANIMA PROFONDAMENTE NATURALE.



Wall:
Prestige Beige Brick 30x30 / 12”x12”
Floor:
Prestige Beige 25x150 Rett. / 10”x60” Rect.

STEAKHOUSE
cuts

PLEASURE

DEEPLY NATURAL CHARACTER

THE LARGE 25X150 SIZE WITH STRAIGHTFORWARD INSTALLATION ON THE FLOORS OF THE RESTAURANT, CREATES A WELCOMING VENUE AND THE IRREGULAR VEINING OF WOOD GIVES A DEEPLY NATURAL APPEAL.

CARACTÈRE PROFONDÉMENT NATUREL

LE GRAND FORMAT 25X150 POSÉ À L'ANGLAISE SUR LE SOL DU RESTAURANT CRÉE UN ENVIRONNEMENT PUBLIC ACCUEILLANT DONT LES VEINURES IRRÉGULIÈRES DU BOIS CONFÈRENT À L'ESPACE UNE ÂME PROFONDÉMENT NATURELLE.

EXTREM NATÜRLICHER CHARAKTER

DAS ALS FUSSBODEN IM RESTAURANT FORTLAUFEND VERLEGTE GROSSFORMAT 25X150 SCHAFFT EIN ÖFFENTLICHES AMBIENTE, IN WELCHEM DIE UNREGELMÄSSIGE MASERUNG DES HOLZES DEM RAUM EINE ZUTIEFST NATÜRLICHE SEELE VERLEIHT.

CARÁCTER PROFUNDAMENTE NATURAL

EL GRAN FORMATO 25X150 EN COLOCACIÓN SIMPLE EN LOS PAVIMENTOS DEL RESTAURANTE, CREA UN AMBIENTE PÚBLICO ACOGEDOR EN ÉL QUE LAS IRREGULARES VETAS DE LA MADERA CONFIEREN AL ESPACIO UN ALMA PROFUNDAMENTE NATURAL.

ГЛУБОКАЯ НАТУРАЛЬНОСТЬ

БОЛЬШОЙ ФОРМАТ 25X150, УЛОЖЕННЫЙ ВРАЗБЕЖКУ НА ПОЛАХ, СОЗДАЕТ В РЕСТОРАНЕ УЮТНУЮ ОБСТАНОВКУ, А НЕРАВНОМЕРНЫЕ ПРОЖИЛКИ ПРИДАЮТ ОБСТАНОВКЕ ГЛУБОКУЮ НАТУРАЛЬНОСТЬ.



Floor:
Prestige Beige 25x150 Rett. / 10"x60" Rect.

STEAKHOUSE
cuts
PLEASURE

IL **DECORO BRICK**, DISPONIBILE NELLE QUATTRO TONALITÀ DELLA COLLEZIONE, METTE IN RISALTO UNA PARETE SCENOGRAFICA, CREANDO GEOMETRIE IN SINTONIA CON L'AMBIENTE CIRCOSTANTE.

THE BRICK DECOR, AVAILABLE IN THE FOUR SHADES OF THE COLLECTION, ENHANCES THE WALL, CREATING HARMONIOUS GEOMETRICAL PATTERNS IN THE SPACE.

LE DÉCOR BRICK, DISPONIBLE DANS LES QUATRE TEINTES DE LA COLLECTION, MET EN RELIEF UNE PAROI SCÉNOGRAPHIQUE TOUT EN CRÉANT DES GÉOMÉTRIES QUI S'ASSOCIENT AISÉMENT AVEC L'ENVIRONNEMENT.

DAS DEKOR BRICK, IN DEN VIER FARBTÖNEN DER KOLLEKTION ERHÄLTLICH, BETONT DIE SPEKTAKULÄRE WAND MIT IHREN GEOMETRIEN, DIE SICH HARMONISCH IN DIE UMGEBUNG EINFÜGEN.

LA DECORACIÓN BRICK, DISPONIBLE EN LAS CUATRO TONALIDADES DE LA COLECCIÓN, PONE DE RELIEVE UNA PARED ESCENOGRÁFICA, CREANDO GEOMETRÍAS EN SINTONÍA CON EL AMBIENTE CIRCUNSTANTE.

ДЕКОРАТИВНЫЙ ЭЛЕМЕНТ BRICK, ДОСТУПНЫЙ В ЧЕТЫРЕХ ЦВЕТАХ КОЛЛЕКЦИИ, НАРЯЖАЕТ СТЕНУ ГЕОМЕТРИЧНЫМИ МОТИВАМИ, ИЗЫСКАННО ГАРМОНИРУЮЩИМИ СО ВСЕМИ ЭЛЕМЕНТАМИ ИНТЕРЬЕРА.



PRESTIGE BROWN

Wall:
Prestige Beige Brick 30x30 / 12"x12"

ESSENZIALE LOOK LUMINOSO

PRESTIGE WHITE

KITCHEN *room*

LUMINOSITY

DECLINATO NEL MAXI FORMATO 25X150CM RETT., IL GRES PORCELLANATO EFFETTO LEGNO PRESTIGE CARATTERIZZA CON STILE IL PAVIMENTO DI UNO SPAZIO CUCINA LUMINOSO E DAL LOOK ESSENZIALE, GARANTENDO OTTIME PROPRIETÀ TECNICHE.

Wall:
Prestige White Linea 22,5x42,5 / 9"x16¾"
Floor:
Prestige White 25x150 Rett. / 10"x60" Rect.

KITCHEN
room

LUMINOSITY

ESSENTIAL BRIGHT LOOK

IN THE MAXI 25X150 SIZE, THE PRESTIGE WOOD EFFECT PORCELAIN STONEWARE CHARACTERISES THE FLOOR OF THE KITCHEN WITH A MINIMAL AND BRIGHT LOOK, ENSURING EXCELLENT TECHNICAL PERFORMANCE.

LOOK ESSENTIEL ET LUMINEUX

DÉCLINÉ DANS LE MAXI FORMAT 25X150, LE GRÈS CÉRAME EFFET BOIS PRESTIGE CARACTÉRISE AVEC STYLE LE SOL D'UN ESPACE CUISINE LUMINEUX ET AU LOOK ESSENTIEL, TOUT EN GARANTISSANT DES PROPRIÉTÉS TECHNIQUES OPTIMALES.

PRÄGNANTER HELLER LOOK

IM MAXI-FORMAT 25X150 ANGEBOTEN SCHAFFT DAS FEINSTEINZEUG MIT HOLZ-OPTIK PRESTIGE EINEN STILVOLLEN FUSSBODEN IN EINER HELLEN UND PRÄGNANTEN KÜCHE UND GARANTIERT AUSGEZEICHNETE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN.

ESENCIAL LOOK LUMINOSO

PRESENTADO EN EL MAXI FORMATO 25X150, EL GRES PORCELÁNICO EFECTO MADERA PRESTIGE CARACTERIZA CON ESTILO EL PAVIMENTO DE UN ESPACIO COCINA LUMINOSO Y DE LOOK ESENCIAL, GARANTIZANDO ÓPTIMAS PROPIEDADES TÉCNICAS.

ЯРКИЙ ЛАКОНИЧНЫЙ ВИД

БОЛЬШОЙ ФОРМАТ 25X150 КЕРАМОГРАНИТА ПОД ДЕРЕВО PRESTIGE СТИЛЬНО ПОКРЫВАЕТ ПОЛЫ СВЕТЛОЙ И ЛАКОНИЧНОЙ ПО ВИДУ КУХНИ, ОБЕСПЕЧИВАЯ ОТЛИЧНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ КАЧЕСТВА ПОКРЫТИЯ.



Floor:
Prestige White 25x150 Rett. / 10"x60" Rect.



Wall:
Prestige White Linea 22,5x42,5 / 9”x163/4”

KITCHEN
room

LUMINOSITY

IL **DECORO LINEA** ARREDA L’AMBIENTE UNENDO L’ESTETICA ELEGANTE E MOVIMENTANDO LA SUPERFICIE CON LE SUE LINEE SFALSATE.

THE LINEA DECOR FINISHES THE SPACE WITH ELEGANT AESTHETICS AND GIVES A SENSE OF DYNAMISM TO THE SURFACE THANKS TO ITS STAGGERED LINES.

LE DÉCOR LINEA GARNIT L’ENVIRONNEMENT EN UNISSANT L’ESTHÉTIQUE ÉLÉGANTE ET ANIMANT LA SURFACE AVEC SES LIGNES DÉCALÉES.

DAS DEKOR LINEA GESTALTET DAS AMBIENTE DURCH DIE KOMBINATION DER ELEGANTEN ÄSTHETIK MIT DEN BEWEGUNGEN DER OBERFLÄCHE MIT IHREN VERSETZTEN LINIEN.

LA DECORACIÓN LINEA VISTE EL AMBIENTE UNIENDO LA ESTÉTICA ELEGANTE Y DANDO MOVIMIENTO A LA SUPERFICIE CON SUS LÍNEAS ESCALONADAS.

ДЕКОРАТИВНЫЙ ЭЛЕМЕНТ LINEA ЭЛЕГАНТНО УКРАШАЕТ ИНТЕРЬЕР, А ЕГО НЕРОВНЫЕ ЛИНИИ ПРИДАЮТ ПОВЕРХНОСТЯМ ИЗЯЩНЫЙ ДИНАМИЗМ.



ARMONIOSO CONTATTO NATURALE

PRESTIGE WENGÈ

OUTDOOR *dining*

RELAXING

NELLA VERSIONE STRUTTURATA PRESTIGE PRESENTA UNA SUPERFICIE CHE UNISCE QUALITÀ, SICUREZZA E RESISTENZA, ACCENTUANDO L'ESTETICA INTENSA DEL LEGNO GRAZIE A UNA STRUTTURA IDEALE PER L'ESTERNO.



GRIP

Wall:
Prestige Wengè 22,5x90 Rett. / 9”x36” Rect.
Floor:
Prestige Wengè 22,5x90 Rett. Grip / 9”x36” Rect. Grip

B.C.R.A. | ASTM C1028 | ANSI A137.1:2012 | R11 | A+B+C

OUTDOOR *dining*

RELAXING

HARMONIOUS NATURAL CONTACT

IN THE TEXTURED VERSION, THE PRESTIGE SURFACE COMBINES QUALITY, SAFETY AND RESISTANCE, ENHANCING THE INTENSE APPEAL OF WOOD THANKS TO A STRUCTURE THAT IS PERFECT FOR OUTDOOR APPLICATION.

CONTACT NATUREL HARMONIEUX

DANS LA VERSION STRUCTURÉE PRESTIGE PRÉSENTE UNE SURFACE QUI UNIT QUALITÉ, SÉCURITÉ ET RÉSISTANCE, EN METTANT L’ACCENT SUR L’ESTHÉTIQUE INTENSE DU BOIS GRÂCE À UNE STRUCTURE IDÉALE POUR L’EXTÉRIEUR.

HARMONISCHER KONTAKT MIT DER NATUR

IN DER STRUKTURIERTEN VERSION PRÄSENTIERT PRESTIGE EINE OBERFLÄCHE, DIE DANK IHRER IDEALEN STRUKTUR QUALITÄT, SICHERHEIT UND STRAPAZIERFÄHIGKEIT IM AUSSENBEREICH VEREINT UND DIE INTENSIVE ÄSTHETIK DES HOLZES HERVORHEBT.

ARMONIOSO CONTACTO NATURAL

EN LA VERSIÓN ESTRUCTURADA PRESTIGE PRESENTA UNA SUPERFICIE QUE UNE CALIDAD, SEGURIDAD Y RESISTENCIA, ACENTUANDO LA ESTÉTICA INTENSA DE LA MADERA GRACIAS A UNA ESTRUCTURA IDEAL PARA EL EXTERIOR.

НАТУРАЛЬНАЯ ГАРМОНИЯ

СТРУКТУРНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ PRESTIGE ДЛЯ УЛИЧНОЙ УКЛАДКИ ХАРАКТЕРИЗУЕТСЯ ВЫСОКИМ КАЧЕСТВОМ, БЕЗОПАСНОСТЬЮ, СТОЙКОСТЬЮ И ЭФФЕКТНО ПОДЧЕРКИВАЕТ НАСЫЩЕННУЮ ФАКТУРУ ДЕРЕВА.

INCONTRI STILISTICI E MATERICI

PRESTIGE BROWN

HOME LIVING *space*

COMFORT

IL CALORE E LA PRATICITÀ DELLA COLLEZIONE PRESTIGE DANNO VITA A ELEGANTI PAVIMENTI PER IL LIVING RESIDENZIALE.
IL DECORO ROSONE ARRICCHISCE L'AMBIENTE CREANDO TAPPETI RAFFINATI DA PERSONALIZZARE CON LE MATERICHE SUPERFICI DELLA COLLEZIONE MATRIX CHE EVOCANO LE ARDESIE NATURALI.

Floor:
Prestige Brown 15x90 Rett. / 6”x36” Rect.
Prestige Brown Rosone Ang. 45x45 Rett. / 18”x18” Rect.
Prestige Brown Rosone Fascia 45x45 Rett. / 18”x18” Rect.
Matrix Dark 60x60 Rett. / 24”x24” Rect.

HOME LIVING
space
COMFORT

MEETING OF STYLES AND MATERIALS
THE WARMTH AND FUNCTIONALITY OF THE PRESTIGE COLLECTION CREATE ELEGANT FLOORS FOR RESIDENTIAL LIVING SPACES.
THE ROSONE DECOR ENRICHES THE SPACE CREATING REFINED CARPET PATTERNS THAT CAN BE PERSONALISED WITH THE SURFACES OF THE MATRIX COLLECTION EVOKING NATURAL SLATE

DES RENCONTRES DE STYLE ET DE MATIÈRE
LE CARACTÈRE CHALEUREUX ET PRATIQUE DE LA COLLECTION PRESTIGE DONNE NAISSANCE À DES SOLS ÉLÉGANTS POUR LES ESPACES DE VIE RÉSIDENTIELS.
LE DÉCOR ROSONE ENRICHIT L'ENVIRONNEMENT EN CRÉANT DES TAPIS RAFFINÉS À PERSONNALISER AVEC LES SURFACES DE MATIÈRE DE LA COLLECTION MATRIX QUI ÉVOQUENT LES ARDOISES NATURELLES.

BEGEGNUNGEN VON STILRICHTUNGEN UND MATERIALIEN
DIE WÄRME UND DIE ZWECKMÄSSIGKEIT DER KOLLEKTION PRESTIGE SORGEN FÜR ELEGANTE FUSSBÖDEN FÜR DEN PRIVATEN WOHNBEREICH.
DAS DEKOR ROSONE GESTALTET AMBIENTE MIT ELEGANTEN BORDÜREN DIE, MIT DEN MATERIALBETONTEN OBERFLÄCHEN DER KOLLEKTION MATRIX, DIE AN NATÜRLICHEN SCHIEFER ERINNERN, KOMBINIERT WERDEN KÖNNEN.

ENCUENTROS ESTILÍSTICOS Y MATERIALES
EL CALOR Y LA PRACTICIDAD DE LA COLECCIÓN PRESTIGE DAN VIDA A ELEGANTES PAVIMENTOSPARA LAS SALAS DE ESTAR RESIDENCIALES.
LA DECORACIÓN ROSONE ENRIQUECE EL AMBIENTE CREANDO ALFOMBRAS REFINADAS PERSONALIZABLES CON LAS SUPERFICIES MATERIALES DE LA COLECCIÓN MATRIX QUE EVOCAN LAS PIZARRAS NATURALES.

СОЧЕТАНИЕ СТИЛЕЙ И МАТЕРИАЛОВ
КОЛЛЕКЦИЯ PRESTIGE ПОЗВОЛЯЕТ СОЗДАТЬ ПРАКТИЧНЫЕ И ЭЛЕГАНТНЫЕ ПОЛЫ, ПРИДАЮЩИЕ ДОМАШНЕЙ ГОСТИНОЙ ТЕПЛЫЙ УЮТ.
ДЕКОРАТИВНЫЙ ЭЛЕМЕНТ ROSONE ОБРАЗУЕТ ИЗЫСКАННЫЕ КОВРЫ, КОТОРЫЕ МОЖНО ИНДИВИДУАЛИЗИРОВАТЬ ЭЛЕМЕНТАМИ КОЛЛЕКЦИИ MATRIX С ФАКТУРОЙ ПРИРОДНОГО СЛАНЦА.



Floor:
Prestige Brown 15x90 Rett. / 6"x36" Rect.
Prestige Brown Rosone Ang. 45x45 Rett. / 18"x18" Rect.
Prestige Brown Rosone Fascia 45x45 Rett. / 18"x18" Rect.
Matrix Dark 60x60 Rett. / 24"x24" Rect.

ESTERNI IMPECCABILI E RESISTENTI

PRESTIGE BEIGE

PARKING *area*

VERSATILITY

GRAZIE ALLO SPESSORE 2 CM, DISPONIBILE NEI FORMATI 60X60CM RETT. E 45X90CM RETT. IN VERSIONE STRUTTURATA, PRESTIGE GARANTISCE OTTIME PERFORMANCE TECNICHE IN OUTDOOR, IDEALE PER PAVIMENTI CHE RICHIEDONO UN'ELEVATA CARRABILITÀ.

Floor:
Prestige Beige 60x60 Rett. Grip / 24"x24" Rect. Grip

PARKING
area

VERSATILITY

IMPECCABLE AND RESISTANT OUTDOOR SPACES

THANKS TO THE 2CM THICKNESS AVAILABLE IN RECTIFIED SIZES 60X60CM AND 45X90CM WITH TEXTURED FINISH, PRESTIGE GUARANTEES EXCELLENT TECHNICAL PERFORMANCE IN THE OUTDOORS, THE PERFECT SOLUTION FOR FLOORS SUBJECT TO INTENSE FOOTFALL.

DES EXTÉRIEURS IMPECCABLES ET RÉSISTANTS

GRÂCE À SON ÉPAISSEUR DE 2 CM, DISPONIBLE DANS LES FORMATS DE 60X60CM RECTIFIÉ ET 45X90CM RECTIFIÉ EN VERSION STRUCTURÉE, PRESTIGE ASSURE DES PERFORMANCES TECHNIQUES EN EXTÉRIEUR OPTIMALES ET PARFAITES POUR DES SOLS DONT LE PASSAGE INTENSE DE PIÉTONS ET VÉHICULES REQUIERT DES CARACTÉRISTIQUES DE RÉSISTANCE ÉLEVÉES.

PERFEKTE UND STRAPAZIERFÄHIGE AUSSENBEREICHE

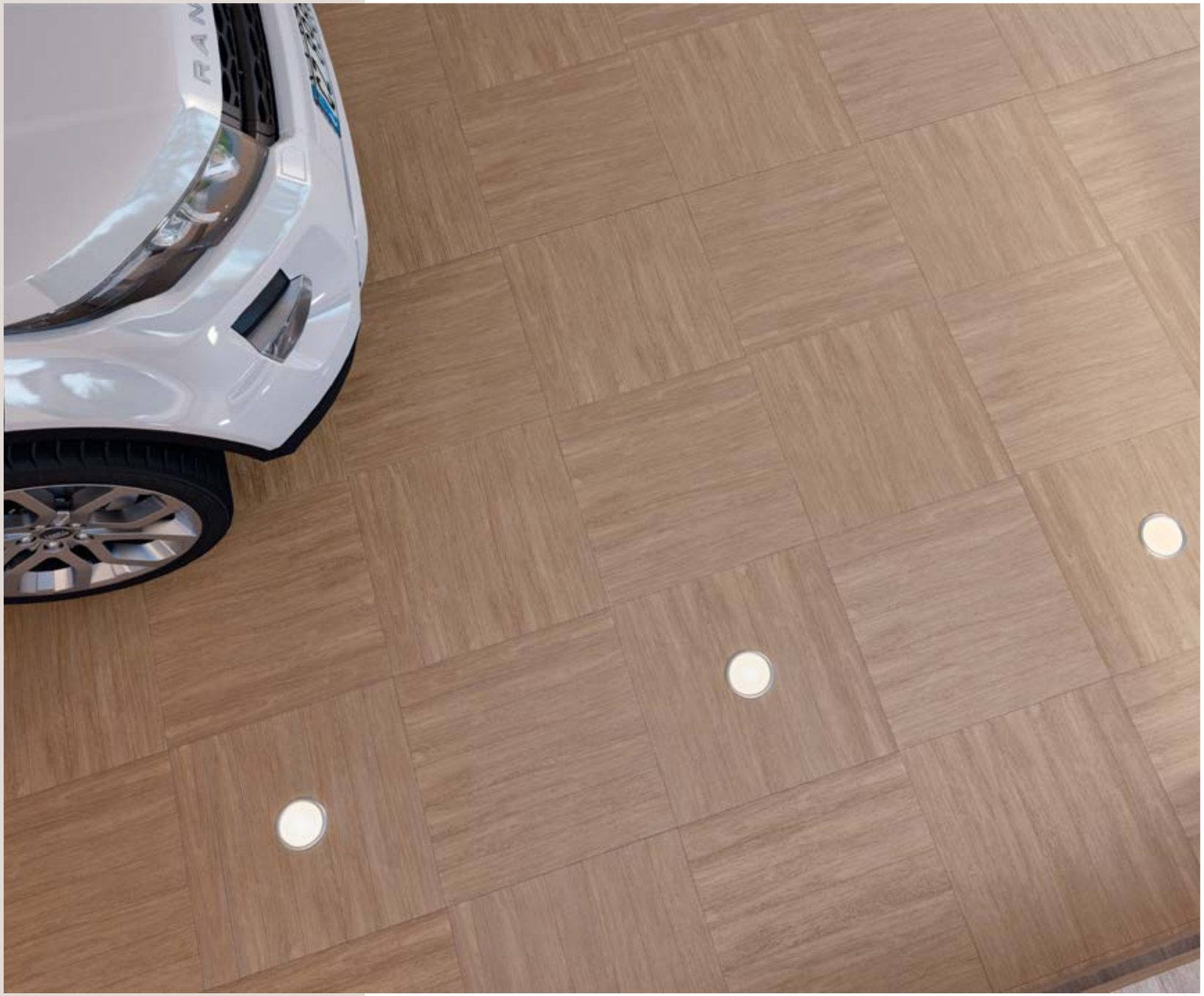
AUFGRUND DER STÄRKE VON 2 CM, ERHÄLTLICH IN DEN FORMATEN 60X60 CM REKTIFIZIERT UND 45X90 CM IN DER STRUKTURIERTEN VERSION, BIETET PRESTIGE HERVORRAGENDE TECHNISCHE LEISTUNGEN IM FREIEN, IDEAL FÜR FUSSBÖDEN, DIE EINE HOHE BEFAHRBARKEIT ERFORDERN.

EXTERIORES IMPECABLES Y RESISTENTES

GRACIAS AL ESPESOR DE 2 CM, DISPONIBLE EN LOS FORMATOS 60X60CM RECT. Y 45X90CM RECT. EN VERSIÓN ESTRUCTURADA, PRESTIGE GARANTIZA ÓPTIMAS PRESTACIONES TÉCNICAS EN EXTERIORES, IDEAL PARA PAVIMENTOS QUE REQUIEREN UNA ELEVADA TRANSITABILIDAD.

ПРОЧНЫЕ И СТОЙКИЕ УЛИЧНЫЕ ПОКРЫТИЯ

БЛАГОДАРЯ РЕТИФИЦИРОВАННЫМ СТРУКТУРНЫМ ПЛИТКАМ 60X60 СМ И 45X90 СМ ТОЛЩИНОЙ 2 СМ, PRESTIGE ОБЕСПЕЧИВАЕТ ОТЛИЧНЫЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ УЛИЧНЫХ ПОКРЫТИЙ. ТАКИЕ ПОКРЫТИЯ ПРИГОДНЫ ТАКЖЕ ДЛЯ ПРОЕЗДА ТРАНСПОРТА.



B.C.R.A.

ASTM C1028

ANSI A137.1:2012

R11

A+B+C

Floor:
Prestige Beige 60x60 Rett. Grip / 24”x24” Rect. Grip



PARKING *area*

VERSATILITY

B.C.R.A.

ASTM
C1028

ANSI
A137.1:2012

R11

A+B+C

Floor:
Prestige Beige 60x60 Rett. Grip / 24”x24” Rect. Grip

BELLEZZA NATURALE IN OUTDOOR

PRESTIGE BROWN

OUTDOOR *pool*

STRONG

I NUMEROSI PEZZI SPECIALI CHE COMPLETANO LA COLLEZIONE PRESTIGE CONSENTONO DI CREARE PRATICI CAMMINAMENTI, RIFINIRE SCALINI E BORDI PISCINA: DETTAGLI CHE PERMETTONO DI VIVERE L'OUTDOOR IN TOTALE SICUREZZA.

Floor:
Prestige Brown 45x90 Rett. Grip / 18"x36" Rect. Grip



OUTDOOR
pool
STRONG

NATURAL BEAUTY IN THE OUTDOORS

THE NUMEROUS TRIMS THAT COMPLETE THE PRESTIGE SERIES ALLOW FOR THE CREATION OF FUNCTIONAL PATHWAYS, COVER STEPS AND SWIMMING POOL EDGES: DETAILS TO LIVE THE OUTDOOR SPACE IN TOTAL SAFETY.

BEAUTÉ NATURELLE EN EXTÉRIEUR

LES NOMBREUSES PIÈCES SPÉCIALES QUI COMPLÈTENT LA COLLECTION PRESTIGE PERMETTENT DE CRÉER DE PRATIQUES ALLÉES, DE FINIR DES MARCHES D'ESCALIER ET DES BORDS DE PISCINE: DES DÉTAILS QUI FAVORISENT LA VIE EN EXTÉRIEUR EN TOUTE SÉCURITÉ.

NATÜRLICHE SCHÖNHEIT IM FREIEN

MIT DEN VIELEN FORMTEILEN, DIE DIE KOLLEKTION PRESTIGE VERVOLLSTÄNDIGEN, KÖNNEN PRAKTISCHE GEHWEGE, TREPPEN UND BECKENRÄNDER VON POOLS GESCHAFFEN WERDEN: ELEMENTE, DIE DAZU BEITRAGEN DAS LEBEN UND WOHNEN IM FREIEN IN ALLER SICHERHEIT GENIESSEN ZU KÖNNEN.

BELLEZA NATURAL EN EXTERIORES

LAS NUMEROSAS PIEZAS ESPECIALES QUE COMPLETAN LA COLECCIÓN PRESTIGE PERMITEN CREAR PRÁCTICOS SENDEROS, ACABAR ESCALONES Y BORDES DE PISCINA: DETALLES QUE PERMITEN VIVIR LOS EXTERIORES EN COMPLETA SEGURIDAD.

НАТУРАЛЬНАЯ КРАСОТА В НАРУЖНЫХ ПРОСТРАНСТВАХ

МНОГОЧИСЛЕННЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ КОЛЛЕКЦИИ PRESTIGE МОЖНО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ УСТРОЙСТВА ДОРОЖЕК, ОТДЕЛКИ ЛЕСТНИЦ, ОФОРМЛЕНИЯ КРАЕВ БАССЕЙНОВ. ВСЕ ОНИ СПОСОБСТВУЮТ БЕЗОПАСНОСТИ НАРУЖНЫХ ПОКРЫТИЙ.



B.C.R.A. | ASTM C1028 | ANSI A137.1:2012 | R11 | A+B+C

Floor:
Prestige Brown Sc/T 30x60 / 12”x24”
Prestige Brown Alz. 60x15 / 24”x6”

OUTDOOR
pool

STRONG



B.C.R.A.

ASTM
C1028

ANSI
A137.1:2012

R11

A+B+C

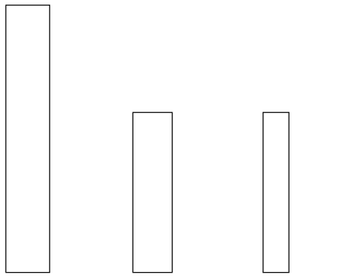
Floor:
Prestige Brown 45x90 Rett. Grip / 18”x36” Rect. Grip

Prestige

GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA. FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.
Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug. Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

FORMATI / SPESSORI. SIZES / THICKNESS. Formats / Épaisseurs. Formate / Stärken. Formatos / Grosors. Форматы / Толщина.

NATURALE - RETTIFICATO 10 mm



25x150 Rett.
10"x60" Rect.

22,5x90 Rett.
9"x36" Rect.

15x90 Rett.
6"x36" Rect.

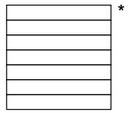
GRIP - RETTIFICATO

10 mm

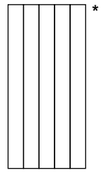


22,5x90 Grip Rett.
9"x36" Grip Rect.

20 mm



60x60 Grip Rett.
24"x24" Grip Rect.



45x90 Grip. Rett.
18"x36" Grip Rect.

CODICI ARTICOLO. PRODUCT CODE. Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула.

	Pre. White	Pre. Beige	Pre. Brown	Pre. Wengè
45x90 Grip Sp. 20 mm Rett. 18"x36" Grip Th. 20 mm Rect.	-	0136	0137	0138
60x60 Grip Sp. 20 mm Rett. 24"x24" Grip Th. 20 mm Rect.	-	0139	0140	0141
25x150 Rett. 10"x59" Rect.	0128	0129	0130	0131
22,5x90 Rett. 9"x36" Rect.	0124	0125	0126	0127
15x90 Rett. 6"x36" Rect.	0120	0121	0122	0123
22,5x90 Grip Rett. 9"x36" Grip Rect.	0132	0133	0134	0135

CARATTERISTICHE TECNICHE. TECHNICAL FEATURES. Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

NORMA. NORMS. Norme. Norm. Valor. Нормативы.		**VALORE MEDIO**. AVERAGE VALUE. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.		
		NATURALE	**GRIP**	**GRIP SP 20mm**
	ISO 10545-6	**CONFORME.** SUITABLE FOR. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
	ISO 10545-12	**RESISTE**. RESISTANT. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.		
	B.C.R.A.	> 0,40	> 0,40	> 0,40
	ASTM C 1028 (S.C.O.F.)	≥ 0,60 DRY / ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY / ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY / ≥ 0,60 WET
	ANSI A137.1:2012 (D.C.O.F.)	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
	DIN 51130	R 9	R 11	R 11
	DIN 51097	-	A+B+C	A+B+C
	ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA	UB-ULB-UHB

* La continuità tra le fughe presenti sulla superficie Grip non è garantita. / The continuity of grout lines on the Grip surface is not guaranteed. / La continuité entre les joints présents sur la surface Grip n'est pas garantie. / Die Kontinuität zwischen den Fugen der Oberfläche Grip ist nicht gewährleistet. / La continuidad entre las juntas presentes sobre la superficie Grip no es garantizada. / Ровность швов на противоскользящих поверхностях не гарантирована.



Prestige

DECORI. DECORS. Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



0292
Pre.White Rosone Ang.
(Mtx. Grey + Mtx. Silver)
45x45 - 18"x18"



0296
Pre.White Rosone Fascia
(Mtx. Grey + Mtx. Silver)
45x45 - 18"x18"



0293
Pre.Beige Rosone Ang.
(Mtx. Beige + Mtx. Grey)
45x45 - 18"x18"



0577
Pre.Beige Rosone Fascia
(Mtx. Beige + Mtx. Grey)
45x45 - 18"x18"



0294
Pre.Brown Rosone Ang.
(Mtx. Beige + Mtx. Dark)
45x45 - 18"x18"



0578
Pre.Brown Rosone Fascia
(Mtx. Beige + Mtx. Dark)
45x45 - 18"x18"



0295
Pre.Wengè Rosone Ang.
(Mtx. Grey + Mtx. Silver)
45x45 - 18"x18"



0299
Pre.Wengè Rosone Fascia
(Mtx. Grey + Mtx. Silver)
45x45 - 18"x18"



0300
Pre. White Linea
22,5x42,5 - 9"x16¾"



0301
Pre. Beige Linea
22,5x42,5 - 9"x16¾"



0302
Pre. Brown Linea
22,5x42,5 - 9"x16¾"



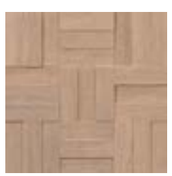
0303
Pre. Wengè Linea
22,5x42,5 - 9"x16¾"



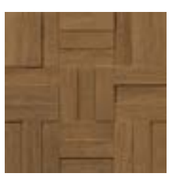
21,2x4,7 cm - 8½"x2"



0322
Pre.White Brick
30x30 - 12"x12"



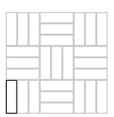
0323
Pre.Beige Brick
30x30 - 12"x12"



0324
Pre.Brown Brick
30x30 - 12"x12"

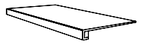


0325
Pre.Wengè Brick
30x30 - 12"x12"



3,3x10 cm - 1¼"x4"
10 mm
12 mm
14 mm

PEZZI SPECIALI. SPECIAL PIECES. Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы. 10 mm

	Pre. White	Pre. Beige	Pre. Brown	Pre. Wengè
 Battiscopa 7,2x75 Rett. - 3"x30" Rect.	0318	0319	0320	0321
 Battiscopa 7,2x90 Rett. - 3"x36" Rect.	0304	0315	0316	0317
 Scalino 22,5x90 - 9"x36"	0330	0331	0332	0333
 Ang. Scalino Dx 22,5x22,5 - 9"x9"	0334	0335	0336	0337
 Ang. Scalino Sx 22,5x22,5 - 9"x9"	0338	0339	0340	0341
 Elemento Elle 22,5x90x4 Grip - 9"x36"x1⅝" Grip	0326	0327	0328	0329



Prestige / HIthick 2 cm

PEZZI SPECIALI. SPECIAL PIECES. Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы. 20 mm



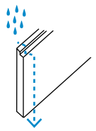
Scalino Lineare

COSTA LUCIDA 60x60 - 24"x24"	TORO 60x60 - 24"x24"	COSTA LUCIDA 30x60 - 12"x24"	TORO 30x60 - 12"x24"
0479 Pre. Beige Sc/L 60	**0482** Pre. Beige Sc/T 60	**0485** Pre. Beige Sc/L 30X60	**0488** Pre. Beige Sc/T 30x60
0480 Pre. Brown Sc/L 60	**0483** Pre. Brown Sc/T 60	**0486** Pre. Brown Sc/L 30x60	**0489** Pre. Brown Sc/T 30x60
0481 Pre. Wengè Sc/L 60	**0484** Pre. Wengè Sc/T 60	**0487** Pre. Wengè Sc/L 30x60	**0490** Pre. WengèSc/T 30x60

COSTA LUCIDA 45x90 - 18"x36"	TORO 45x90 - 18"x36"	COSTA LUCIDA 45x45 - 18"x18"	TORO 45x45 - 18"x18"
0491 Pre. Beige Sc/L90	**0494** Pre. Beige Sc/T90	**0497** Pre. Beige Sc/L45	**0500** Pre. Beige Sc/T45
0492 Pre. Brown Sc/L90	**0495** Pre. Brown Sc/T90	**0498** Pre. Brown Sc/L45	**0501** Pre. Brown Sc/T45
0493 Pre. Wengè Sc/L90	**0496** Pre. Wengè Sc/T90	**0499** Pre. Wengè Sc/L45	**0502** Pre. Wengè Sc/T45



Alzata lineare con scuretto



60x15 - 24"x6"	EXTRA Altezza max 20 cm Max height 8"	90x15 - 36"x6"	EXTRA Altezza max 20 cm Max height 8"
0503 Pre. Beige Alz. 60x15	**0506** Pre. Beige Alz. Extra	**0509** Pre. Beige Alz. 90x15	**0512** Pre. Beige Alz. Extra
0504 Pre. Brown Alz. 60x15	**0507** Pre. Brown Alz. Extra	**0510** Pre. Brown Alz. 90x15	**0513** Pre. Brown Alz. Extra
0505 Pre. Wengè Alz. 60x15	**0508** Pre. Wengè Alz. Extra	**0511** Pre. Wengè Alz. 90x15	**0514** Pre. Wengè Alz. Extra



Elemento a Elle

60x20x5 - 24"x8"x2"	90x22,5x5 - 36"x9"x2"
0563 Pre. Beige El. 60x20x5	**0566** Pre. Beig. El 90x22,5x5
0564 Pre. Brown El. 60x20x5	**0567** Pre. Brow. El 90x22,5x5
0565 Pre. Wengè El. 60x20x5	**0568** Pre. Weng. El 90x22,5x5



Cordolo a Elle

60x15x15 - 24"x6"x6"	90x15x15 - 36"x6"x6"
0569 Pre. Beig. El. 60x15x15	**0572** Pre. Beig. El. 90x15x15
0570 Per. Brow. El. 60x15x15	**0573** Per. Brow. El. 90x15x15
0571 Pre. Weng. El. 60x15x15	**0574** Pre. Weng. El. 90x15x15



Scalino Angolare

COSTA LUCIDA 60x60 - 24"x24"	TORO 60x60 - 24"x24"	COSTA LUCIDA 30x30 - 12"x12"	TORO 30x30 - 12"x12"
0515 Pre. Beige Ang/L 60 DX **0518** Pre. Beige Ang/L 60 SX	**0521** Pre. Beige Ang/T 60 DX **0524** Pre. Beige Ang/T 60 SX	**0527** Pre. Beige Ang/L 30 DX **0530** Pre. Beige Ang/L 30 SX	**0533** Pre. Beige Ang/T 30 DX **0536** Pre. Beige Ang/T 30 SX
0516 Pre. Brown Ang/L 60 DX **0519** Pre. Brown Ang/L 60 SX	**0522** Pre. Brown Ang/T 60 DX **0525** Pre. Brown Ang/T 60 SX	**0528** Pre. Brown Ang/L 30 DX **0531** Pre. Brown Ang/L 30 SX	**0534** Pre. Brown Ang/T 30 DX **0537** Pre. Brown Ang/T 30 SX
0517 Pre. Wengè Ang/L 60 DX **0520** Pre. Wengè Ang/L 60 SX	**0523** Pre. Wengè Ang/T 60 DX **0526** Pre. Wengè Ang/T 60 SX	**0529** Pre. Wengè Ang/L 30 DX **0532** Pre. Wengè Ang/L 30 SX	**0535** Pre. Wengè Ang/T 30 DX **0538** Pre. Wengè Ang/T 30 SX

COSTA LUCIDA 45x90 - 18"x36"	TORO 45x90 - 18"x36"	COSTA LUCIDA 45x45 - 18"x18"	TORO 45x45 - 18"x18"
0539 Pre. Beige Ang/L90 DX **0542** Pre. Beige Ang/L90 SX	**0545** Pre. Beige Ang/T90 DX **0548** Pre. Beige Ang/T90 SX	**0551** Pre. Beige Ang/L45 DX **0554** Pre. Beige Ang/L45 SX	**0557** Pre. Beige Ang/T45 DX **0560** Pre. Beige Ang/T45 SX
0540 Pre. Brown Ang/L90 DX **0543** Pre. Brown Ang/L90 SX	**0546** Pre. Brown Ang/T90 DX **0549** Pre. Brown Ang/T90 SX	**0552** Pre. Brown Ang/L45 DX **0555** Pre. Brown Ang/L45 SX	**0558** Pre. Brown Ang/T45 DX **0561** Pre. Brown Ang/T45 SX
0541 Pre. Wengè Ang/L90 DX **0544** Pre. Wengè Ang/L90 SX	**0547** Pre. Wengè Ang/T90 DX **0550** Pre. Wengè Ang/T90 SX	**0553** Pre. Wengè Ang/L45 DX **0556** Pre. Wengè Ang/L45 SX	**0559** Pre. Wengè Ang/T45 DX **0562** Pre. Wengè Ang/T45 SX



SF12 SUPP.FISSO 12 MM

SF15 SUPP.FISSO 15 MM

SF20 SUPP.FISSO 20 MM

SFB3 SUPP.FISSO BASE 3MM



SR25 SUPP.REGOL.25/40 MM

SR40 SUPP.REGOL.40/70 MM

SR60 SUPP.REGOL.60/100 MM

SLG3 SUPP.LIVEL.GOMMA 3MM



SA37 SUPP.AUTOLIV.37,5/50 MM

SA50 SUPP.AUTOLIV.50/75 MM

SA75 SUPP.AUTOLIV.75/120M

CHRE CHIAVE REGOLAZIONE

Prestige

IMBALLI E PESI. PACKAGING AND WEIGHTS. Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
Pre. 60x60 Grip Rett. - 24″x24″ Grip Rect. Sp. 20mm	2	0,72	33,40	30	21,60	1002
Pre. 45x90 Grip Rett. - 18″x36″ Grip Rect. Sp. 20mm	2	0,81	37	27	21,87	999
Pre. 15x90 Rett. - 6″x36″ Rect.	9	1,215	25,65	36	43,74	923
Pre. 22,5x90 Rett. - 9″x36″ Rect.	6	1,215	25,80	36	43,74	929
Pre. 25x150 Rett. - 10″x60″ Rect.	3	1,125	25	30	33,75	750
Pre. 22,5x90 GripRett. - 9″x36″ Grip Rect.	6	1,215	25,80	36	43,74	929
Pre. Brick 30x30 - 12″x12″	3	0,27	5,37	-	-	-
Pre. Linea 22,5x42,5 - 9″x16¾″	5	0,47812	10,50	-	-	-
Pre. Rosone Fascia 45x45 - 18″x18″	2	0,405	8	-	-	-
Pre. Rosone Ang. 45x45 - 18″x18″	4	0,81	16	-	-	-
Pre. Battiscopa 7,2x75 Rett. - 3″x30″ Rect.	10	7,50 ml	12,50	54	405 ml	675
Pre. Battiscopa 7,2x90 Rett. - 3″x36″ Rect.	6	5,40 ml	8,40	102	550,8 ml	857
Pre. Scalino 22,5x90 - 9″x36″	1	0,2025	4,75	-	-	-
Pre. Ang. Scalino 22,5x22,5 - 9″x9″	1	0,0506	1,05	-	-	-
Pre. Elemento Elle 22,5x90x4 Grip - 9″x36″x1 5/8″ Grip	1	0,90 ml	5,36	-	-	-
Pre. Scalino Lineare 60x60 - 24″x24″ Sp. 20mm	1	0,360	16,50	-	-	-
Pre. Scalino Lineare 30x60 - 12″x24″ Sp. 20mm	1	0,180	8,25	-	-	-
Pre. Scalino Lineare 45x90 - 18″x36″ Sp. 20mm	1	0,405	18	-	-	-
Pre. Scalino Lineare 45x45 - 18″x18″ Sp. 20mm	1	0,2025	9	-	-	-
Pre. Alzata lineare con scuretto 60x15 - 24″x6″ Sp. 20mm	1	0,090	4,12	-	-	-
Pre. Alzata lineare con scuretto 60x15 - 24″x6″ EXTRA Sp. 20mm	1	0,12	6	-	-	-
Pre. Alzata lineare con scuretto 15x90 - 6″x36″ Sp. 20mm	1	0,135	6	-	-	-
Pre. Alzata lineare con scuretto 15x90 - 6″x36″ EXTRA Sp. 20mm	1	0,18	8	-	-	-
Pre. Scalino Angolare 60x60 - 24″x24″ Sp. 20mm	1	0,360	16,50	-	-	-
Pre. Scalino Angolare 30x30 - 12″x12″ Sp. 20mm	1	0,090	4,12	-	-	-
Pre. Scalino Angolare 45x90 - 18″x36″ Sp. 20mm	1	0,405	18	-	-	-
Pre. Scalino Angolare 45x45 - 18″x18″ Sp. 20mm	1	0,2025	9	-	-	-
Pre. Elemento a Elle 60x20x5 - 24″x8″x2″ Sp. 20mm	1	0,120	7,02	-	-	-
Pre. Elemento a Elle 90x22,5x5 - 36″x9″x2″ Sp. 20mm	1	0,2025	12	-	-	-
Pre. Cordolo a Elle 60x15x15 - 24″x6″x6″ Sp. 20mm	1	0,090	8,25	-	-	-
Pre. Cordolo a Elle 90x15x15 - 36″x6″x6″ Sp. 20mm	1	0,135	12	-	-	-

MARCA CORONA 1741

EVOLUZIONE CERAMICA

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics. / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo BIa. / Annex G, Group BIa / Annexe G, Groupe BIa / Anlage G, Gruppe BIa / Anexo G, grupo BIa / Приложение G, Группа BIa

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware / Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

60x60 Grip Rett. 24″x24″ Grip Rect.
45x90 Grip Rett. 18″x36″ Grip Rect.
25x150 Rett. 10″x60″ Rect. / **22,5x90 Rett.** 9″x36″ Rect.
15x90 Rett. 6″x36″ Rect.
22,5x90 Grip Rett. 9″x36″ Grip Rect.

20 mm
10 mm

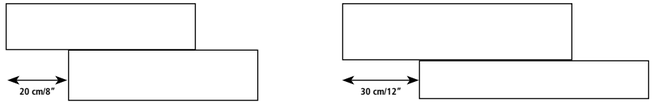
	Norma. Norms. Norme. Norm. Norma. Норма.	Requisiti per misura nominale N. Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.		**Valore medio.** Average value. Valeur Moyenne. **Durchschnittswert.** Valor Mediano. Среднее значение.		
		7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm	PRESTIGE		
				Naturale	Grip	Grip SP 20 mm
Lunghezza e Larghezza. Lenght and width. Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.	ISO 10545-2	± 0,9 mm	± 0,6% ± 2,0 mm	**Conforme.** Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
Spessore. Thickness. Epaisseur. Staerke. Espesor. Толщина.		± 0,5 mm	± 5,0% ± 0,5 mm	**Conforme.** Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
Rettilineità spigoli. Straightness. Equerrage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilinedad de los cantos. Прямолинейность рёбер.		± 0,75 mm	± 0,5% ± 1,5 mm	**Conforme.** Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
Ortogonalità. Squareness. Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.		± 0,75 mm	± 0,5% ± 2,0 mm	**Conforme.** Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
Planarità. Flatness. Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскостность.		± 0,75 mm	± 0,5% ± 2,0 mm	**Conforme.** Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.		
Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Absorción % de agua. Водопоглощение, %.	ISO 10545-3	≤ 0,5%		≤ 0,1%	≤ 0,1%	≤ 0,1%
Sforzo di rottura. Breaking strenght. Force de rupture. Bruchlast. Esfuerzo de ruptura. Усилие на излом.	ISO 10545-4	(**Spessore.** Thickness. ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N		S ≥ 1800 N	S ≥ 1800 N	S ≥ 10.000 N
Resistenza alla flessione. Breaking strength. Résistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.		R ≥ 35 N/mm²		R ≥ 45 N/mm²	R ≥ 45 N/mm²	R ≥ 50 N/mm²
Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance a l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.	ISO 10545-6	≤ 175 mm³		≤ 150 mm³	≤ 150 mm³	≤ 150 mm³
Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéique. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.	ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		≤ 7 (MK)⁻¹	≤ 7 (MK)⁻¹	≤ 7 (MK)⁻¹
Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.	ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Test method available).		**Resiste.** Resistant. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.		
Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbestaendigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.	ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Richiesta). In accordante whit EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Required).		**Resiste.** Resistant. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.		
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient defrottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	B.C.R.A. μ > 0,40	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)		> 0,40	> 0,40	> 0,40
Coefficiente di attrito statico. Coefficient of static friction. Coefficient de frottement statique. Statischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento estático. Устойчивость к скольжению при статической нагрузке.	ASTM C 1028 (S.C.O.F.)	≥ 0,60 ASCIUTTO ≥ 0,60 BAGNATO ≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET		≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET
Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient defrottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	ANSI A137.1:2012 (D.C.O.F.)	≥ 0,42 BAGNATO ≥ 0,42 WET		≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
Classificazione antisdrucciolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.	DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro. Based on the environment or on the working area.		R9	R11	R11
Classificazione antisdrucciolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).	DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante. Manufactured to state classification.		-	A+B+C	A+B+C
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.	ISO 10545-13	Classe UB min.		UA	UA	UA
Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.		Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante). Declared value (ISO 13006: Manufacturer to state classification).		ULA	ULA	ULA
Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		UHA	UHA	UHA
Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тойкость к образованию пятен.	ISO 10545-14	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		**Pulibile.** Cleanable. Nettoyable. Kann gereinigt werden. Limpiable. Моющийся.		

Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.
Ceramiche Marca Corona S.p.A. se reserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor zu jeder Zeit Veränderungen vorzunehmen.
Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

Raccomandazioni e consigli riguardanti l'installazione e la manutenzione delle piastrellature Ceramiche Marca Corona.

1. PRIMA DELLA POSA IN OPERA
Il posatore, essendo l'operatore professionale che realizza la piastrellatura e che per primo "vede" e "manipola" le piastrelle deve:
- Segnalare al committente e al progettista la presenza di eventuali difetti palesi (di qualità, tono,…) presenti sul materiale ceramico;
- Attenersi a un progetto per l'installazione della piastrellatura che prevede una determinata tecnica di posa (a giunto unito, minimo oppure aperto, posa in parallelo oppure in diagonale, fughe continue oppure sfalsate,…); è certamente consigliabile che mostri al committente finale un campione rappresentativo (piastrelle solo appoggiate "a secco") della piastrellatura, e che ne chieda l'approvazione, eventualmente per iscritto.

La stonalizzazione è una caratteristica propria di alcuni prodotti ceramici.
Ceramiche Marca Corona consiglia la posa a correre con listoni sfalsati al massimo di:
20 cm per formati rettangolari con lato 60 (15x60, 30x60, etc)
30 cm per formati rettangolari con lato 90 (11x90 ,15x90, 22,5x90, 45x90, etc)



e fuga di almeno **2,0mm** sul **monoformato** e **2,0÷3,0mm** sul **multiformato**.
Nel caso di **pavimenti in esterno** si suggerisce tassativamente una **posa a giunto aperto** (**almeno 3,0mm di fuga**).

2. DURANTE LA POSA IN OPERA
Raccomandiamo di prelevare le piastrelle da scatole diverse per ottenere un miglior effetto cromatico.
Il posatore dovrà far notare in corso d'opera eventuali imperfezioni (presenza di gradini o piccoli dislivelli fra piastrelle adiacenti,…) della piastrellatura ceramica e ne chieda, anche in questo caso, per iscritto l'eventuale autorizzazione a continuare il lavoro da parte del committente finale oppure al responsabile del cantiere.
Il committente finale dovrà assicurare, per quanto di sua pertinenza, condizioni microclimatiche e di illuminazione tali da assicurare la possibilità per il posatore di condurre le operazioni di posa in modo affidabile, controllando pertanto i materiali e l'opera in corso di realizzazione, come prescritto in precedenza.
Nel periodo compreso fra la conclusione della posa e la consegna al committente finale, la piastrellatura ceramica dovrà:
- Essere mantenuta pulita e libera da cemento, sabbia, malta e da qualsiasi altro materiale che possa causare macchie e/o fenomeni di abrasione meccanica superficiale;
- Protetta da danni o contaminazioni potenzialmente apportate a seguito di una prevedibile frequentazione di altri operatori edilizi (imbianchini, elettricisti, falegnami, etc.).

AVVERTENZA:
CERAMICHE MARCA CORONA A MATERIALE GIA' POSATO:
• NON ACCETTA CONTESTAZIONI DOVUTI A VIZI PALESI DI TONO E SCELTA;
• NON RISPONDE SULLA QUALITA' DELL'OPERA PIASTRELLATA FINITA MA SOLAMENTE SULLE CARATTERISTICHE DEL MATERIALE FORNITO.
E' BENE PERTANTO CONSERVARE, AL TERMINE DELLA POSA, ALCUNE PIASTRELLE DI SCORTA PER EVENTUALI RIPARAZIONI, O ANCHE PER DISPORRE DI UN CAMPIONE RAPPRESENTATIVO DEL MATERIALE IN CASO DI CONTESTAZIONE.

3. COLLAUDO DELLA PIASTRELLATURA
Il collaudo della piastrellatura deve essere fatto dal committente finale alla presenza del posatore e del responsabile del cantiere attraverso un esame visivo con osservazione a occhio nudo (con gli occhiali, se di uso abituale) della superficie, ad una distanza di 1 m.
Un "effetto" rilevabile solo con luce radente, e solo da distanza ravvicinata, magari con l'aiuto di una lente di ingrandimento, non può essere considerato un "difetto".
Un "effetto" diventa un "difetto" quando è visibile nelle condizioni di osservazione sopra riportate.

4. PULIZIA DI FINE CANTIERE
Il lavaggio dopo posa è una **fase di fondamentale importanza** per tutti gli interventi successivi di manutenzione.
Con tale intervento si eliminano i residui di posa ed il normale sporco di cantiere come: malta, colla, pittura, sporco da cantiere di varia natura ….
Una volta trascorsi i **tempi di stagionatura dello stucco**, procedere quindi ad una **pulizia con detergente adeguato** attenendosi scrupolosamente alle istruzioni d'uso e diluizioni indicate sulla confezione del produttore.

a) In caso di utilizzo di stucchi di **natura cementizia** Ceramiche Marca Corona suggerisce l'uso di FILA DETERDEK (o di acidi tamponati similari, ad esclusione di prodotti contenenti acido fluoridrico) in quanto non sviluppa fumi nocivi e non aggredisce le fughe.
Applicare secondo le modalità seguenti:
- Utilizzare **FILA DETERDEK** diluito 1:5 (1 litro di **FILA DETERDEK** in 5 litri di acqua possibilmente calda; **resa: 1litro/40mq**);
- Spazzare bene il pavimento e quindi distribuire uniformemente la soluzione acida diluita utilizzando un normale spazzettone, mop-lavapavimenti, (mocio) o uno straccio ruvido per ambienti residenziali oppure nel caso di grandi superfici frizionando con monospazzola dotata di dischi con tampone di colore bianco o verde (in funzione della necessità);
- Lasciare agire per qualche minuto, in funzione dell'intensità dello sporco;
- Intervenire energicamente con spugna abrasiva, tipo schotch-brite bianca o verde, oppure con spazzolone con setole in nylon per superfici strutturate o nel caso di grandi superfici con monospazzola munita di disco bianco o verde ed aspira liquidi;
- Raccogliere il residuo con stracci oppure aspira liquidi;
- Risciacquare accuratamente con acqua tiepida o calda ripetendo l'operazione anche più volte sino all'eliminazione di qualsiasi alonatura o residuo depositatosi negli interstizi delle piastrelle strutturate.

Qualora rimanessero **zone non perfettamente pulite, ripetere il lavaggio acido a concentrazioni più elevate**.

AVVERTENZA:
Tale intervento può risultare aggressivo nei confronti di materiali e componenti ubicati vicino alla piastrellatura; ad esempio, soglie e davanzali di marmo, serramenti metallici, decori …; si invita pertanto a proteggere opportunamente queste parti prima di procedere alla pulizia.

b) In caso di utilizzo di stucchi di natura epossidica è indispensabile attenersi con scrupolo alle indicazioni riportate dai fornitori di prodotti per pulizia in quanto la rimozione di questo tipo di stucco, dopo l'indurimento, risulta estremamente difficile. In questo caso Ceramiche Marca Corona consiglia di aggiungere all'acqua di lavaggio circa un 10% di alcool o, in alternativa, di usare direttamente il detergente alcalino FILA PS/87 (o prodotti similari). Il FILA PS/87 va utilizzato puro (non diluito) e lasciato agire per circa 30 minuti. Successivamente occorre strofinare la superficie con spazzola leggermente abrasiva e quindi risciacquare abbondantemente con acqua.

INFORMAZIONI SPECIFICHE:

c) Nel caso di posa di prodotti **Lappati, Lucidati o Metallizzati** la pulizia di fine cantiere realizzata con detergenti di natura acida deve essere scrupolosamente testata in una piccola porzione della superficie .

d) Nel caso di prodotti **Strutturati** o con **Elevate Caratteristiche Antiscivolo** la pulizia di fine cantiere può essere ripetuta più volte, utilizzando i detergenti con concentrazioni più elevate e spazzole per la pulizia più abrasive in quanto questa tipologia di superficie tende a trattenere maggiormente lo stucco/sporco. Una adeguata pulizia consentirà di ripristinare l'aspetto estetico e di ottenere la migliore performance antiscivolo.

e) Nel caso di prodotti con **finitura naturale**, Ceramiche Marca Corona **NON consiglia l'uso di prodotti impregnanti/filmogeni** in quanto non necessario ed anche perchè l'eccesso di prodotto impregnante, se non rimosso correttamente, potrebbe trattenere lo sporco con più facilità.

f) **Nel caso in cui tale pulizia debba essere fatta dopo che il pavimento e' stato usato,** prima del trattamento con il prodotto acido, togliere con appositi **detergenti a base alcalina**, tipo **FILA PS/87,** eventuali presenze di sostanze grasse o similari.

5. UTILIZZO E MANUTENZIONE
La **durabilità** di una superficie piastrellata dipende anche dal modo in cui viene usata e tenuta; quindi anche il committente finale ha un ruolo molto importante affinché una piastrellatura possa mantenere nel tempo la propria qualità estetica e tecnica.
A tale riguardo sono necessarie alcune precauzioni, dettate dal buon senso, oltre che dalla conoscenza delle caratteristiche dei materiali installati che riguardano:

5.1. PRODOTTI PER LA PULIZIA
Se sono state rispettate le regole di pulizia dopo la posa trattate finora, la manutenzione ordinaria, cioè la pulizia quotidiana per la rimozione dello sporco causato dal passaggio e dall'uso in generale della superficie piastrellata, non crea alcun problema.
Una CORRETTA PULIZIA viene semplicemente effettuata mediante strofinaccio o spugna inumidita in una soluzione diluita di un **comune detergente neutro per piastrelle** seguendo le istruzioni d'uso e diluizioni indicate sulla confezione dal produttore.
Periodicamente (soprattutto quando la superficie appare di aspetto differente da quello originale risultando, in genere, di aspetto più brillante oltre al fatto che trattiene, in modo anomalo, qualunque tipo di agente macchiante) eseguire un "**lavaggio sgrassante**" con **detergente alcalino**, seguito da una fase di risciacquo accurato.
In particolari condizioni d'uso (legate alla natura del detergente utilizzato e/o degli agenti macchianti che vengono comunemente in contatto con il materiale ceramico,…) ed ambientali (materiale posato all'esterno,…), in sostituzione del lavaggio sgrassante è preferibile un "**lavaggio disincrostante**" con **detergente acido** seguito da una fase di accurato risciacquo.
Ceramiche Marca Corona consiglia:

QUOTIDIANAMENTE di:
• Asportare bene la polvere con apposite scope, panni di lana o aspirapolvere;
• Lavare con **FILACLEANER** (detergente neutro a basso residuo) in diluizione 1:200 (**una tazzina in un secchio da 5 litri d'acqua**) utilizzando **uno straccio umido che andrà sciacquato** spesso nella soluzione;

ATTENZIONE:
Se il pavimento, dopo qualunque tipo di lavaggio, presenta segni di passaggio dello straccio, lavare bene con acqua pulita, sciacquando spesso e strizzando bene lo straccio.
Non eccedere mai nella quantità di detergente da diluire in acqua, a meno che il pavimento non risulti molto sporco e si preveda un risciacquo al termine.

PERIODICAMENTE di:
eseguire un lavaggio sgrassante con **FILA PS/87 in diluizione 1:20 in acqua** (possibilmente calda in quanto ne aumenta l'efficienza) seguito da una fase di accurato risciacquo; oppure nel caso in cui sia più efficace un lavaggio disincrostante, utilizzare **FILA DETERDEK in diluizione 1:20 in acqua** (possibilmente calda in quanto ne aumenta l'efficienza) seguito da una fase di accurato risciacquo.

ATTENZIONE:
Qualora rimanessero **zone non perfettamente pulite, ripetere il lavaggio sgrassante e/o disincrostante a concentrazioni più elevate.**
L'operatore incaricato a questo intervento di manutenzione dovrà sempre procedere ad una preliminare verifica empirica su una porzione limitata di materiale.
Per **grandi superfici è** consigliabile l'utilizzo di macchine lavasciuga e di un detergente neutro, tipo **FILACLEANER diluito da 1:100 a 1:200,** in base alle necessità.

5.2. METODI PER LA PULIZIA
Nella pulizia, limitare al massimo, e sempre con molta cautela l'uso di mezzi fortemente abrasivi soprattutto per piastrelle con superficie liscia (soprattutto con finitura lucida e/o satinata) in quanto possono essere maggiormente esposte ad effetti visibili dovuti a graffi, opacizzazioni, scalfitture,…

5.3. LA PROTEZIONE DALLO SPORCO ABRASIVO
Certi tipi di sporco (sabbia,…) aumentano l'effetto abrasivo del traffico pedonale quindi bisogna mantenere la pavimentazione il più pulita possibile prevenendo la presenza di questo sporco, trasportato generalmente dall'esterno, predisponendo dei dispositivi di assorbimento sporcizia ed umidità (stuoini fissi oppure mobili in funzione della destinazione d'uso del locale) all'ingresso per tutta la larghezza dell'entrata.

AVVERTENZA:
I suggerimenti illustrati in precedenza sono frutto di ricerca, verifica in laboratorio ed esperienza pluriennale.
Tuttavia le caratteristiche di pulibilità dei materiali variano in modo significativo per le diverse modalità di installazione, condizioni d'uso, tipologie di superficie e ambiente.
In linea generale, all'aumentare delle caratteristiche di antiscivolosità delle piastrelle aumentano le difficoltà di pulizia.
L'operatore incaricato dell'intervento di manutenzione e pulizia dovrà sempre procedere ad una preliminare verifica empirica (possibilmente su una porzione di materiale non posato) per ogni singolo tipo di intervento.
In caso di condizioni di errata installazione o di pulizie effettuate in modo inadeguato, **Ceramiche Marca Corona** declina ogni responsabilità in merito all'efficacia delle operazioni di pulizia e manutenzione.
Resta inteso che **Ceramiche Marca Corona** non può essere ritenuta responsabile per eventi, danni o difetti dovuti ad errata installazione, negligente pulizia e manutenzione, o inadeguata scelta della tipologia dei materiali installati rispetto alla destinazione d'uso.

La lastra in gres porcellanato può essere posata a secco, su sottofondi di ghiaia o sabbia o, in alternativa, in posa sopraelevata. Per quest'ultimo campo di applicazione la struttura di sostegno è composta da supporti portanti prefabbricati, in polipropilene di tipo fisso, regolabile o autolivellante, che permettono la realizzazione di pose del piano finito da un minimo di 12 mm fino ad un massimo di 100 mm. Grazie ad un peso di 47,00 kg/m2, la lastra può essere posata su coperture piane consentendo di ottenere un carico ridotto su balconi e solai.
La posa sopraelevata (altezza massima 100 mm), inoltre, permette l'ispezione degli elementi sottostanti al piano di calpestio ed un intervento rapido senza onerosi lavori di muratura.

NORME VIGENTI E RACCOMANDAZIONI PER LA SOLA POSA SOPRAELEVATA.
Marca Corona informa che, ad oggi, non risulta esistente alcuna norma relativa ai pavimenti sopraelevati ad uso esclusivo per esterni, come è il caso della struttura del prodotto proposta da Marca Corona.
Al momento l'unica normativa disponibile è la EN 12825 "pavimenti sopraelevati", dell'agosto 2001, che, nel proprio SCOPO E CAMPO DI APPILCAZIONE, afferma che la norma è destinata a "pavimenti sopraelevati per i quali l'utilizzo principale previsto è la finitura interna di edifici".
Le lastre di Mirage, con riferimento a detta norma, presentano comunque le prestazioni tecniche riportate in "STANDARD EN 12825 per la posa sopraelevata" a pagina 45.
Per quanto il test di "Carico dinamico – prova di urto di corpi duri" simuli situazioni inusuali, quali la caduta di un grave del peso di 4,5 kg da una altezza di 60 cm, si raccomanda di effettuare la scelta del materiale in base alla destinazione d'uso, in particolare se la posa deve avvenire con una struttura di una certa altezza. Per questa ragione Marca Corona consiglia, nella posa flottante, l'utilizzo di supporti di altezza massima di 10 cm e di un quinto piede centrale alla lastra, al fine di distribuire in modo omogeneo i carichi applicati al piano di calpestio.
Marca Corona raccomanda al Cliente/Progettista di effettuare un'attenta valutazione del tipo di struttura, in funzione della destinazione di utilizzo finale del materiale e delle sue caratteristiche tecniche.

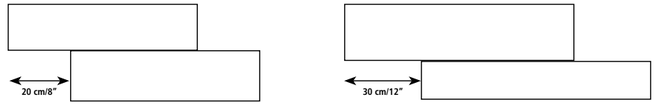
Per maggiori informazioni riguardo suggerimenti di posa e manutenzione contattare il supporto tecnico nel sito www.marcacorona.it

---

Recommendations relating to installation and maintenance of Ceramiche Marca Corona

1. BEFORE INSTALLATION
As the professional figure responsible for creating the tiling and the first to "see" and "handle" the tiles, the person laying the tiles must:
- Notify the client and designer of any obvious defects (quality, tone, ...) in the tiles;
- Follow a tiling plan which specifies a particular installation technique (closed, minimal or open joint, laying in parallel or diagonal, continuous or staggered joints, ...); before proceeding with installation, it is recommended that the installer shows the final customer a representative sample of the tiles to be installed (by laying them down in the intended installation pattern without using any grout) and asks for verbal, or, better still, written approval.

The mellow patina giving the tile surface different hues is a characteristic feature of some ceramic products.
Ceramiche Marca Corona recommends an installation pattern offsetting the planks at the most of the:
- 20 cm/ 8" for rectangular sizes with 60 cm/24" side (6"x24", 12"x24", etc);
- 30 cm/12" for rectangular sizes with 90 cm/36" side (6"x36", 9"x36", 18"x36", etc)



and leave at least joints of at **2,0mm** in width when **laying a single sized** and **obligatory 2,0÷3,0mm** when laying a combination of the both sizes.
For **outdoor floor** recommends **open joint installation** (**at least 3,0mm**).

2. DURING INSTALLATION
To obtain the best chromatic effects, alternate tiles from different boxes.
During installation, the installer must point out the presence of any imperfections on the tiled floor (presence of steps or uneven levels between adjacent tiles etc...) and the installer must ask for official written authorisation to proceed with the work from the final customer or from the foreman responsible for the works.
The final customer must also provide an assurance that the lighting and micro-climatic conditions at the workplace are sufficiently good to allow the installer to lay the tiles correctly, and the installer must check the ceramic materials and the installation procedure, as stated above.
Between the installation and the consignment to the final customer, the ceramic tiling must:
- Be kept clean and free from any cement, sand or other dirt residue which can cause stains and/or mechanical abrasion to the surface;
- Be protected from any damage caused by the presence of other operators (painters, electricians, carpenters, etc.).

WARNING:
ONCE THE CERAMIC TILES HAVE BEEN INSTALLED, CERAMICHE MARCA CORONA:
• DO NOT ACCEPT RESPONSIBILITY FOR COMPLAINTS RELATING TO MANIFEST FAULTS OF SHADE AND QUALITY;
• WILL NOT BE LIABLE FOR THE QUALITY OF THE TILED SURFACE BUT ONLY FOR THE QUALITY CHARACTERISTICS OF THE SUPPLIED MATERIAL.
ON COMPLETION OF THE INSTALLATION IT IS ADVISABLE TO KEEP SOME SPARE TILES ASIDE, SHOULD SOME TILES NEED TO BE REPLACED OR AS A REPRESENTATIVE SAMPLE OF THE MATERIAL IN CASE OF COMPLAINTS.

3. TESTING OF THE TILED SURFACE
The testing of the tiled surface must be done by the final customer in the presence of the installer or the foreman responsible for the works and consists of a visual examination (naked eye and/or with glasses if normally worn) of the surface from a distance of 1 meter.
An "effect" which is only visible close-up or with grazing light, perhaps with the use of a magnifying glass cannot be considered a "defect".
An "effect" becomes a "defect" only when clearly visible under the conditions stated above.

4. CLEANING AFTER INSTALLATION
The cleaning of the entire flooring after installation is of **vital importance** for all subsequent maintenance procedures.
Cleaning eliminates residues as well as dirt such as cement, glue, paint and other kinds of dirt...
Once the grout has aged properly, the cleaning using a suitable detergent can begin, but must be carried out in strict accordance of the instructions of use and dilution percentages stated by the manufacturer of the detergent.

a) Ceramiche Marca Corona recommends **FILA DETERDEK** (or any other equivalent buffered non organic acid cleaner, with the exclusion of hydrofluoric acid) for the removal of cementitious grout residues.
Follow instructions below:.
- Use **FILA DETERDEK** diluted 1:5 (1 litre **FILA DETERDEK** in 5 litres of hot water, **result: 1litre/40Sq meter**);
- Sweep the floor accurately, and wet the grout joints with water to protect them from the corrosive action of the acid;
- Sweep the floor and then spread the diluted acid solution evenly using a scrubbing-brush, a mop or a rough cloth for residential floors, while larger surfaces should be cleaned using a single-brush equipped with white or green buffering disks (depending on the necessity).
- Leave the detergent to act for a few minutes depending on the amount and type of dirt;
- Use an abrasive sponge such as a white or green scotch-brite or a scrubbing-brush with nylon bristles for textured surfaces, or, in the case of large surfaces with a single-brush equipped with green disks and liquid suction capability;
- Collect any residue using a cloth or the liquid suction equipment;
- Rinse with lukeworm or hot water repeating the operation more than once until complete elimination of any rim or dirt residue present on the cavities of textured tiles.

Should some areas of the floor remain dirty, repeat the acid washing with a higher concentration of cleaner.

WARNING:
This procedure can be aggressive towards materials and objects placed close to the tiled surface; for example doors and window sills made of marble, metallic shutters, decors...; it is advisable to protect these materials before proceeding with the cleaning.

b) For the removal of epoxy grout residues it is absolutely necessary to follow carefully the indication of the cleaner manufacturer, as this can be particularly challenging. Marca Corona recommends warm water and 10% of alcohol or, as an alternative, an alkaline cleaner like FILA PS/87 (or equivalent). PS/87 should be applied not diluted on the floor, and let act for about 30 minutes. Then scrub the floor with an abrasive brush and rinse with abundant water.

SPECIFIC INSTRUCTIONS:
c) For **Polished, Semi-Polished** and **Metallic** porcelain any acid cleaner should be tested on a small area, before cleaning the entire floor.

d) **Textured porcelain**, or products with **high anti-slippery characteristics** may be cleaned several times, utilizing increasing concentrations of detergent and a more abrasive brush, as this type of products may retain more dirt and grout residues. Proper cleaning will restore the original beauty of the product and its anti-slippery characteristics.

e) **Matte finish** products (non-polished) should not be sealed. If not properly removed, an excess of sealer could actually cause the floor to retain dirt faster.

f) **For used floors**, before performing any acid cleaning, it is important to remove all the organic residues (grease and similar) with an **alkaline detergent**, like **FILA PS/87** or equivalent.

5. USE AND MAINTENANCE
The **durability** of a tiled surface depends on the way it is used and maintained; therefore the final customer plays a key role in the preservation of the technical and aesthetic performance of a tiled surface over time.
To such extent, it is necessary to take some precautions, relying on good sense as well as on the knowledge of the installed materials, specifically:

5.1. CLEANING PRODUCTS
If all the above stated installation instructions have been adhered to, ordinary maintenance, that is to say everyday cleaning for the removal of the dirt caused by the use of tiled surface, will not cause any problem.
A PROPER CLEANING consists in using a wet cloth or a sponge with a commonly used **neutral detergent for ceramic tiles** and following the manufacturer instructions.
Occasionally, in particular when the surface has a different appearance to when it was first laid, a shinier appearance, as it has, somehow, been contaminated by staining agents, it is advisable to carry out a "**degreasing washing**" of the floor using an **alkaline detergent** and then rinse with an abundance of water.
In certain conditions of use (depending on the type of detergent used and/or on the staining agents present on the floor) and in special climatic conditions (for example outdoor floors) it is preferable to carry out a "**descaling washing**" of the floor with an **acid detergent** and then rinse with an abundance of water.
Ceramiche Marca Corona recommends:

DAILY:
- **Remove dust by sweeping the floor and using suitable brooms, woollen clothes and/or a vacuum-cleaner;**
- **Wash the floor using FILACLEANER** (neutral low-residue detergent) diluted 1:200 (**a small coffee cup in a bucket with 5 litres of water**) using a wet cloth which must be frequently rinsed in the solution;

WARNING
If, after any kind of washing, the floor shows residual marks, wash the floor rinsing frequently and with an abundance of water.
Never use excessive amounts of detergent unless the floor is particularly dirty and correct rinsing of the floor is anticipated during cleaning.

AT REGULAR INTERVALS:
Carry out a degreasing washing using **FILA PS/87 diluted in water (1:20)** (if possible in hot water as it increase effectiveness) then rinse with an abundance of water; or, where a descaling washing proves necessary, use **FILA DETERDEK diluted in water (1:20)** (if possible in hot water as it increase effectiveness) then rinse with an abundance of water.

WARNING:
Should some areas of the floor remain dirty, repeat the descaling washing with a higher concentration of cleaner.
The operator in charge of this maintenance procedure must always test the solution on a small area of the floor.
For **large surfaces**, the use of washer-drying machines is recommended, as well as neutral detergents such as **FILACLEANER** diluted in water **from 1:100 to 1:200** depending on the needs.

5.2. CLEANING METHODS
During cleaning, it is advisable to reduce the use of strongly abrasive cleaning methods to an absolute minimum, especially on tiles with a smooth texture (glossy and/or satin finish), as they can be more vulnerable to scratches and loss of brilliance.

5.3. PROTECTING AGAINST ABRASIVE DIRT
Some types of dirt, for example sand, increase the abrasive effect of pedestrian traffic on the surface, therefore, it is recommended to keep the floor as clean as possible in order to prevent the build-up of this kind of dirt from outside. We recommend the use of a doormat designed to retain moisture (fixed or mobile doormats depending on the destination of use of the area) and to place it to so as to cover the entire length of the entrance.

WARNING:
The recommendations above are the result of laboratory research and years of experience in the industry.
However, the cleanability of a material can vary considerably depending on the installation, conditions of use, types of surface and area.
Generally speaking, the more the anti-slip feature of a tile increases the more difficult the cleaning will be.
The operator in charge of the cleaning and maintenance procedures must always carry out an empirical examination on a small section of the surface prior to any type of cleaning and/or maintenance operation.
In case of particularly difficult conditions of use, incorrect installation and/or wrong cleaning, **Ceramiche Marca Corona** will not be liable for the effectiveness of cleaning and maintenance procedures.
It is understood that **Ceramiche Marca Corona** will not be liable for any events, damages and/or faults on the surface caused by incorrect installation, neglectful cleaning and maintenance and/or inadequate selection of the installed materials with respect to the destination of use.

Porcelain stoneware slabs can be applied, using the dry installation system, onto gravel and sand substrates, slabs can also feature a raised installation system. For this application, the support structure consists in polypropylene prefabricated load-bearing supports, they can be fix, adjustable or self-levelling and allow for installation from a minimum height of 12mm up to a maximum of 100mm. Thanks their reduced weight of 47.00kg/m², slabs can be applied onto flat surfaces causing less bearing stress on balconies and attics.
The raised installation (maximum height 100mm) allows for an easy inspection of the elements housed under the foot plan without the need for burdensome work.

RULES AND RECOMMENDATIONS RELATING TO RAISED INSTALLATION.
Marca Corona would like to inform you that, to date, no industry standards specifically relating to raised floors for outdoor use, such as the products offered by Marca Corona, currently exist.
At the moment, the only available standard is EN 12825 "raised floors" dated August 2001, that, for ITS SPECIFIC FIELD OF APPLICATION AND PURPOSE, states that the standard defines "raised floors mainly used in indoor applications".
With reference to the above-mentioned standard, Marca Corona slabs meet the technical features defined by the "EN12825 STANDARD for raised installation" at page 45.
With reference to "Dynamic load capacity – hard object impact test" and situations akin to a load of approximately 4.5Kg falling from a height of 60 cm, we recommend to carefully select the material according to its destination of use, in particular if the installation is to be carried out with a structure of a height greater than 10cm. For this reason, Marca Corona recommends, for raised installation, the use of supports with maximum height of 10cm and of a fifth foot central to the slab, in order to distribute the loads bearing on the foot plan.
Marca Corona recommends careful planning of the project by the customer and/or planner, taking into consideration the destination of use of the material with reference to the technical features of the product itself.

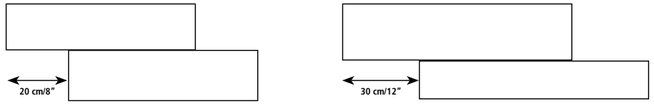
For further information relevant to installation and maintenance of ceramic tiles, please contact the technical support on the website http://www.marcacorona.it

---

Conseils de pose et d'entretien pour le carrelage Ceramiche Marca Corona.

1. AVANT LA MISE EN ŒUVRE
Le carreleur étant le professionnel qui s'occupe de la pose du carrelage, est le premier à « voir » et à « manipuler » les carreaux. Il est donc tenu à :
- Signaler au maître d'œuvre et au concepteur la présence d'éventuels défauts évidents, (de qualité ou de couleur) visibles avant la pose, du matériel.
- Respecter le mode d'emploi lors de l'installation d'un carrelage qui prévoit un système de pose bien précis (dimensions des joints, serrés ou non, continus ou décalés, pose en parallèle ou en diagonal, ….); nous lui conseillons de faire visionner au destinataire final un échantillon. représentatif (carreaux juste posés à sec sur le sol) du carrelage et qu'il demande à ce qu'il soit approuvé, par écrit s'il le faut.

Le dénuançage est une caractéristique de certains produits en céramique.
Pour les carreaux rectangulaires **Céramique Marca Corona** conseille de poser le carrelage à joints coupés avec un décalage de maximum un tiers de la longueur :
20 cm pour les formats rectangulaires de 60 de côté (15x60, 30x60, etc.)
30 cm pour les formats rectangulaires de 90 de côté (11x90, 15x90, 22,5x90, 45x90, etc.)



et un joint de **2 mm** minimum en cas de **format unique** et de **2 à 3 mm pour le multi-formats**.
Pour les **sols extérieur**, vous devez impérativement **laisser un joint** (**3 mm minimum**).

2. PENDANT LA MISE EN OEUVRE
Nous vous conseillons d'utiliser les carreaux de différentes boîtes afin d'obtenir un meilleur effet chromatique.
Il appartient aussi au carreleur de signaler, lors de la mise en ouvre, la présence d'éventuelles imperfections du carrelage (p.ex. une mauvaise dénivellations des carreaux) et dans ce cas, avant de continuer la pose, il doit obtenir une déclaration écrite signée par l'utilisateur final ou le responsable du chantier qui l'autorise à poursuivre le travail.
Pour ce qui concerne sa compétence, le maître d'œuvre devra garantir des conditions microclimatiques et d'éclairage optimales afin de permettre au carreleur la réalisation de la pose de manière adéquate selon le règles de l'art, de pouvoir vérifier à tout moment la bonne qualité des matériaux et des travaux comme on lui a été demandé de faire.
Durant la période comprise entre la fin de la pose et la livraison au destinataire final, le carrelage doit être:
- Conservé propre et dégagé de tous résidus de ciment, sable, mortier et tout autres matériaux qui peuvent tâcher ou provoquer une usure ou abrasion superficielle.
- Protégé des risques de dégâts ou contacts entraînés par la fréquentation des ouvriers qui ont accès au chantier (peintres, électriciens, menuisiers, etc…).

IMPORTANT :
APRES LA POSE, CERAMICHE MARCA CORONA :
- **N'ACCEPTE AUCUNES RÉCLAMATIONS CONCERNANT DES VICES ÉVIDENTS DE COULEUR ET DE QUALITÉ**
- **NE PEUT PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA QUALITÉ DU RESULTAT FINAL DU TRAVAIL MAIS UNIQUEMENT DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA FOURNITURE.**

IL EST DONC VIVEMENT CONSEILLÉ DE CONSERVER QUELQUES BOITES SUPPLEMENTAIRES QUI POURRONS ÊTRE UTILISÉES POUR D'EVENTUELLES REPARATIONS OU TOUT SIMPLEMENT COMME PREUVE D'ÉCHANTILLON EN CAS DE RÉCLAMATIONS.

3. CONTROLE DU CARRELAGE
Le contrôle définitif du carrelage sera fait par le destinataire final en la présence du carreleur et du responsable du chantier ,un examen visuel de la surface à l'œil nu à 1 mt de distance.
Si une imperfection n'est visible qu'avec un éclairage rapproché ,à une distance très proche ou même à la loupe, cela ne peut pas être considéré comme un « défaut ».
Un « effet » devient un « défaut » uniquement aux conditions d'observation indiquées ci-dessus.

4. NETTOYAGE FIN DE CHANTIER
Le nettoyage après la pose représente une **phase d'importance fondamentale** pour tous les travaux d'entretien successifs.
Ce nettoyage débarrasse les résidus de pose et les saletés de chantier typiques telles que : coulis, colle, peinture, salissure de chantier de type différent…
Procédez au **nettoyage à l'aide d'un nettoyant approprié** en suivant bien les instructions d'emploi et de dilution sur l'emballage du fabriquant.

a) En cas d'emploi de mortiers **à base de ciment**, Ceramiche Marca Corona vous recommande d'utiliser FILA DETERDEK (ou tout produit similaire à base d'acides tamponnés , à l'exclusion de produits à base d'acide fluorhydrique) car non toxique et non corrosif pour les joints.
Mode d'emploi :
- Utiliser **FILA DETERDEK** dilué à raison de 1:5 (1 litre de **FILA DETERDEK** en 5 litres d'eau de préférence chaude ; **rendement : 1litre/40 mètres carrés**) ;
- Bien aspirer le sol , répartir uniformément la solution acide diluée en utilisant un balai-brosse ordinaire, une raclette ou une serpillère rêche
- Laisser agir quelques minutes selon l'intensité de la saleté ;
- Frotter énergiquement avec une éponge Scotch-Brite blanche ou verte , une brosse à poils en nylon ,en cas de surfaces structurées ou en cas de grandes surfaces ,une monobrosse pourvue de disque blanc ou vert ;
- Récupérer le résidu à l'aide de serpillières ou d'un aspirateur de liquides ;
- Rincer abondamment à l'eau tiède ou chaude et répéter l'opération autant de fois que nécessaire pour éliminer les taches ou les résidus des interstices des carreaux structurés.

Si nécessaire, répétez le lavage à base d'acide à des concentrations plus élevées.

AVERTISSEMENT :
Cette action peut « attaquer » les matériaux et les composants à proximité des carreaux ; par exemple, seuils et bords de marbre, fermetures métalliques, décors, etc. ; nous vous préconisons donc de protéger ces parties de façon appropriée avant le nettoyage.

b) Lors de l'emploi de mortier-colle ou joint époxy, il est indispensable de se conformer aux instructions du fabriquant de produits pour le nettoyage car l'élimination de ce type de mortier, après son durcissement, est extrêmement difficile. Dans ce cas là, Ceramiche Marca Corona recommande d'ajouter à l'eau de lavage 10% environ d'alcool ou d'utiliser directement le nettoyant alcalin FILA PS/87 (ou produits similaires). Le nettoyant FILA PS/87 doit être utilisé pur et le laisser agir environ 30 minutes . Il faut ensuite frotter la surface avec une brosse légèrement abrasive et rincer abondamment à l'eau.

INFORMATIONS SPECIFIQUES :
c) **Pour le** nettoyage « fin de chantier » de carrelages émaillés ou métallisés, tester le produit acide sur une petite portion de la surface.

d) En cas de produits **structurés** ou avec **des caractéristiques antidérapantes élevées**, le nettoyage fin de chantier peut être répété plusieurs fois à l'aide de nettoyants à concentrations plus élevées et de brosses abrasives . Un nettoyage approprié permettra de retrouver l'aspect esthétique d'origine et les meilleures performances antidérapantes.

e) En cas de produits avec **finition naturelle**, Ceramiche Marca Corona **DECONSEILLE l'emploi de produits d'imprégnation** car non nécessaires , et risquant d'encrasser le carrelage.

f) **En cas de nettoyage d'un sol qui a déjà eu du piétinement**, éliminez toute présence de substances grasses ou similaires à l'aide de **nettoyants alcalins spécifiques** tels que **FILA PS/87, avant le nettoyage avec un produit acide**.

5. EMPLOI ET ENTRETIEN
La **durée de vie** d'une surface carrelée dépend de son utilisation et de son entretien .
A ce propos quelques précautions sont nécessaires, imposées par le bon sens ainsi que par la connaissance des caractéristiques des matériaux installés concernant :

5.1 NETTOYAGE
Le soin apporté chaque jour à l'entretien des carrelages par son utilisateur préserve l'aspect esthétique et les qualités spécifiques du produit.
Ceramiche Marca Corona recommande :

QUOTIDIENNEMENT de :
- **Balayer ou aspirer toutes salissures présentes** sur la surface des sols.
- **Laver à l'aide de FILACLEANER** (dilué à raison de 1 :200 **(une petite tasse dans un seau de 5 litres d'eau)** ou un produit similaire neutre non gras , en utilisant une **serpillière humide qui sera souvent rincée** dans la solution ;

ATTENTION :
Si les carreaux, après tout type de lavage, montrent les marques de la serpillère, il faut rincer abondamment avec de l'eau claire, en tordant à fond la serpillière.

PERIODIQUEMENT :
Effectuer un lavage dégraissant avec **FILA PS/87 en dilution à raison de 1:20 en eau** (de préférence chaude car son efficacité augmente) suivi par un rinçage très soigné ; ou en cas de lavage désincrustant, **utiliser FILA DETERDEK en dilution à raison de 1:20 en eau** (de préférence chaude car son efficacité augmente) suivi par un rinçage très soigné.

ATTENTION :
En présence de zones pas encore parfaitement propres, répétez le lavage dégraissant et/ou désincrustant à des concentrations plus élevées.
Le préposé à ce type d'entretien devra toujours faire au préalable un test sur un petite portion de matériau.
Pour des grandes surfaces il est préférable d'utiliser des laveuses et sécheuses ainsi qu'un nettoyant neutre, tel que **FILACLEANER dilué de 1:100 à 1:200** selon les exigences.
Selon la dureté de l'eau de votre région , procédez périodiquement à un nettoyage acide avec FILA DETERDEK ou similaire ,suivi d'un soigneux rinçage.

5.2. METHODES DE NETTOYAGE
Lors du nettoyage, limitez autant que possible, l'emploi de moyens très abrasifs pour les carreaux à surface lisse (surtout avec finition brillante et/ou satinée) ;.

5.3. LA PROTECTION DE LA SALETE ABRASIVE
Certains types de salissure(exemple: sable) augmentent l'effet abrasif du piétinement. Essayer par conséquent de maintenir le sol le plus propre possible et de prévenir ces salissures, véhiculées généralement de l'extérieur, en aspirant ou balayant régulièrement la surface du carrelage, et en installant un paillasson fixe ou mobile (selon la destination d'emploi du local) sur toute la largeur de l'entrée.

AVERTISSEMENT :
Les suggestions illustrées précédemment sont le fruit de recherches, de tests effectués en laboratoire et de plusieurs années d'expérience.
Cependant, la facilité d'entretien et de nettoyage des carrelages en céramique peuvent varier de manière significative en fonction de la pose, des conditions d'emploi, des types de surface et de l'environnement.
En règle générale, plus la fonction antidérapante des dalles de carrelage est accentuée, plus elles sont difficiles à nettoyer.
L'opérateur chargé de l'intervention d'entretien et de nettoyage doit toujours procéder à un contrôle préliminaire (si possible sur une portion de carrelage non posé) pour tous les types d'intervention à effectuer.
En cas de conditions d'emploi particulièrement lourdes, de pose erronée ou d'entretien inapproprié, **Ceramiche Marca Corona** décline toutes responsabilités quant à l'efficacité des opérations de nettoyage et d'entretien.
Il est également entendu que **Ceramiche Marca Corona** ne peut être tenue responsable de phénomènes, dommages ou défauts dus et/ou provoqués suite à une pose erronée, l'absence d'entretien ou un nettoyage inapproprié, ou au choix du type de matériau installé erroné par rapport à l'application et à son emploi réel.

Porcelain stoneware slabs can be applied, using the dry installation system, onto gravel and sand substrates, slabs can also feature a raised installation system. For this application, the support structure consists in polypropylene prefabricated load-bearing supports, they can be fix, adjustable or self-levelling and allow for installation from a minimum height of 12mm up to a maximum of 100mm. Thanks their reduced weight of 47.00kg/m², slabs can be applied onto flat surfaces causing less bearing stress on balconies and attics.
The raised installation (maximum height 100mm) allows for an easy inspection of the elements housed under the foot plan without the need for burdensome work.

RULES AND RECOMMENDATIONS RELATING TO RAISED INSTALLATION.
Marca Corona would like to inform you that, to date, no industry standards specifically relating to raised floors for outdoor use, such as the products offered by Marca Corona, currently exist.
At the moment, the only available standard is EN 12825 "raised floors" dated August 2001, that, for ITS SPECIFIC FIELD OF APPLICATION AND PURPOSE, states that the standard defines "raised floors mainly used in indoor applications".
With reference to the above-mentioned standard, Marca Corona slabs meet the technical features defined by the "EN12825 STANDARD for raised installation" at page 45.
With reference to "Dynamic load capacity – hard object impact test" and situations akin to a load of approximately 4.5Kg falling from a height of 60 cm, we recommend to carefully select the material according to its destination of use, in particular if the installation is to be carried out with a structure of a height greater than 10cm. For this reason, Marca Corona recommends, for raised installation, the use of supports with maximum height of 10cm and of a fifth foot central to the slab, in order to distribute the loads bearing on the foot plan.
Marca Corona recommends careful planning of the project by the customer and/or planner, taking into consideration the destination of use of the material with reference to the technical features of the product itself.

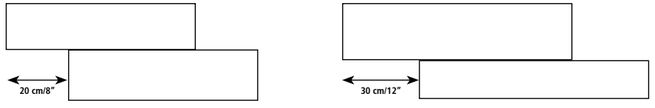
Pour de plus amples informations ou suggestions concernant la pose et l'entretien, consultez le support technique sur le site www.marcacorona.it

---

Empfehlungen und tipps für die verlegung und pflege der Keramischen fliesen von Marca Corona.

1. VOR DER VERLEGUNG
Der Fachmann, der die Verfliesung vornimmt und der als erster die Fliesen "zu Gesicht bekommt" und sie "verarbeitet", muss:
- Den Auftraggeber und den Planer auf vorhandene Fehler (der Qualität, des Tons ….) der Fliesen hinweisen;
- Sich bei der Verlegung der Fliesen an die Vorgabe halten, welche eine bestimmte Verlege-Technik bzw. -Norm (fugenlos, minimaler oder offener Fuge, Parallel- oder Diagonalverlegung, durchgängige oder versetzte Fuge….) vorgibt. Es wird empfohlen, dem Endauftraggeber ein repräsentatives Muster (z.B. Fliesen am Boden gelegt) des Bodenbelags vorzulegen und sich dafür mündlich, eventuell sogar schriftlich, seine Genehmigung einzuholen.

Die Schattierungen sind Charaktereigenschaft einiger keramischer Produkte.
Ceramiche Marca Corona empfiehlt eine fortlaufende Verlegung mit maximal
20 cm Versetzung für rechteckige Formate mit Seite 60 (15x60 , 30x60 , etc.)
30 cm Versetzung, für rechteckige Formate mit Seite 90 (11x90 ,15x90 , 22,5x90 , 45x90 , etc.).



Es wird auch eine Fuge von mindestens **2,0mm** generell und **2,0÷3,0mm** bei Kombibelaege.
Bei **Verlegungen in Außenbereichen** empfehlen wir nachdrücklich eine **Verlegung mit offener Fuge** (**mindestens von 3,0mm**).

2. WÄHREND DER VERLEGUNG
Die Fliesen sollten aus unterschiedlichen Kartons genommen werden, um den besten Farbeffekt zu erhalten.
Während der Verlegung muss der Verleger auf mögliche Mängel (z.B. Ueberzaehne oder leichte Hoehenversetze von nebeneinander liegenden Fliesen) hinweisen und sollte auch in diesem Fall möglichst schriftlich eine Bewilligung beim Auftraggeber oder der Bauaufsicht einholen, um mit der Arbeit fortfahren zu können.

Der Endauftraggeber muss, soweit es in seinem Kompetenzbereich liegt, für entsprechenden Licht- und Klimaverhältnisse sorgen, so dass der Verleger das zu verlegende Material bzw. seine Arbeit, wie vorhin beschrieben, korrekt und sorgfältig ausführen kann.

In der Zeit nach Abschluss der Verlegung und bis der Übergabe an den Endauftraggeber muss der Fliesenbelag:
- Sauber und frei von Zement, Sand, Mörtel und sonstigem Material gehalten werden, das Flecken und/oder oberflächlichen mechanischen Abrieb verursachen könnte;
- Vor möglichen Beschädigungen durch andere Arbeiter auf dem Bau wie Maler, Elektriker, Schreiner usw. geschützt werden.

HINWEIS:
BEI BEREITS VERLEGTEM MATERIAL:
- **AKZEPTIERT CERAMICHE MARCA CORONA IN BEZUG AUF OFFENSICHTLICHE FARB- UND QUALITÄTSMÄNGEL KEINE BEANSTANDUNGEN MEHR;**
- **HAFTET CERAMICHE MARCA CORONA NICHT FÜR DIE QUALITÄT DER AUSGEFÜHRTEN VERLEGUNG, SONDERN LEDIGLICH FÜR DIE EIGENSCHAFTEN DES GELIEFERTEN MATERIALS.**

NACH ABSCHLUSS DER VERLEGUNG SOLLTEN EINIGE FLIESEN FÜR MÖGLICHE REPARATUREN ODER AUCH IM FALLE VON BEANSTANDUNGEN ALS REPRÄSENTATIVE MUSTER BEISEITE GELEGT WERDEN.

3. ÜBERGABE UND ABNAHME DES FLIESENBELAGS
Die Abnahme muss vom Endauftraggeber in Anwesenheit des Verlegers und des Bauverantwortlichen durch eine mit bloßem Auge (ev. mit Brille, wenn diese gewohnheitsmäßig getragen wird) durchgeführten optischen Prüfung der Oberfläche aus einer Distanz von 1 mt. erfolgen.
Ein nur unter Streiflicht und aus nächster Nähe, möglicherweise mit Hilfe eines Vergrößerungsglases, erkennbarer "Effekt" kann nicht als "Defekt (Mangel)" betrachtet werden.
Ein "Effekt" wird nur dann zu einem "Defekt" (Mangel), wenn er unter den oben genannten Betrachtungsverhältnisse festgestellt wird..

4. ENDREINIGUNG DES ARBEITSBEREICHES
Die **Endreinigung** nach der Verlegung ist für alle weiteren Pflegemaßnahmen von **grundlegender Bedeutung**.
Damit werden sämtliche Überreste der Verlegung sowie normaler Schmutz der Baustelle entfernt: z.B. Mörtel, Kleber, Farbreste, Baustellenschmutz unterschiedlicher Natur....
Nach kompletter Aushärtung der Fuge muss der Belag mit geeigneten Reinigungsmitteln gereinigt werden. Dabei sollte man sich sorgfältig an die Anwendungshinweise und die vom Hersteller angegebenen Verdünnungsverhältnisse halten.

a) Beim Einsatz von **zementhaltigem Fugenmasse** empfiehlt Ceramiche Marca Corona die Verwendung von FILA DETERDEK (oder ähnliche säuregepufferten Reinigungsmittel ausgenommen Produkte die Fluorwasserstoffsäure enthalten), insofern dieses Produkt weder schädliche Dämpfe freisetzt noch die Fugen angreift.
Dies ist wie folgt anzuwenden:
- **FILA DETERDEK** im Verhältnis 1:5 (1 Liter **FILA DETERDEK** in 5 Liter möglichst heißem Wasser; **Ergiebigkeit: 1 Liter/40 Qm**) verdünnt verwenden;
- Den Boden gründlich kehren und dann die verdünnte Säurelösung gleichmäßig mit einem normalen Schrubber, einem Wischmopp oder einem rauen Lappen für Wohnbereiche verteilen oder im Fall von große Oberflächen den Boden mit einer rotierenden Einbürste mit einem weißen oder grünen Kissen (je nach Anforderung) abreiben;
- Lassen Sie das Reinigungsmittel einige Minuten einwirken, je nach Grad der Verschmutzung;
- Arbeiten Sie kräftig mit einem weissen oder gruenen Scotch-Brite-Schwamm oder mit einer Nylonbürste für strukturierten Oberflächen oder einer Einbürste mit weisser oder grüner Scheibe und Flüssigkeitssauger;
- Rückstände mit einem Lappen oder Flüssigkeitssauger abnehmen;
- Mit ausreichend klarem und heißen Wasser nachspülen, den Ablauf ruhig auch mehrere Male wiederholen, bis keine Schmutzspuren oder –Rückstände in den Zwischenräumen der strukturierten Fliesen mehr vorhanden sind.

Sollten Bereiche übrig bleiben, **die nicht ausreichend gereinigt sind, bitte die Reinigung mit einer erhöhten Säurekonzentration erneut ausführen.**

HINWEIS:
Diese Maßnahme könnte auf Material in der Umgebung der Fliesen wie z.Bsp. Schwellen und Fensterbretter aus Marmor, Metalltüren und –fenster, Dekore etc. eine aggressive Wirkung ausüben. Aus diesem Grund empfehlen wir diese Stellen abzudecken und zu schützen und mit der Reinigung, wie sie vorangehend beschrieben ist, fortzufahren.

b) Bei Einsatz von epoxidhaltiger **Fuge** halten Sie sich bitte sorgfältig an die Reinigungsanweisungen, die vom Hersteller auf dem Produkt aufgebracht sind. Nach dem Aushärten gestaltet sich die Reinigung äußerst schwierig. In diesem Fall empfiehlt Ceramiche Marca Corona dem Reinigungswasser ungefähr 10% Alkohol zugeben oder alternativ direkt mit einem alkalischen Reinigungsmittel FILA PS/87 (oder ähnliche Produkte) zu reinigen. FILA PS/87 wird unverdünnt aufgetragen und sollte ca. 30 Minuten einwirken. Anschließend die Oberfläche mit einer leicht scheuernden Bürste bearbeiten und mit ausreichend Wasser nachwischen.

SPEZIELLE INFORMATIONEN:
c) Sind **geläppte, glänzende oder metallisierende** Produkte verlegt wird die Endreinigung mit säurehaltigen Reinigern durchgeführt. Zuvor muss jedoch an einer kleinen Stelle die Wirkung getestet werden.

d) Bei **strukturierten** oder **rutschsicheren** Produkten kann die Endreinigung einige Male mit hochkonzentrierten Reinigern und Bürsten für eine etwas scheuernde Reinigung, wiederholt werden, weil diese Arten von Oberflächen dazu neigen, Fugenmaterial und Schmutz eher zurückzubehalten. Eine angemessene Reinigung sorgt wieder für ein optimales ästhetisches Erscheinungsbild und für bessere Trittsicherheit.

e) Bei Produkten mit **Naturoberflächen RÄT** Ceramiche Marca Corona **von der Verwendung von Produkten, die imprägnieren oder Filme hinterlassen AB**, insofern diese nicht notwendig sind und weil ein übermäßiger Gebrauch von Imprägniermittel, die nicht richtig entfernt werden, den Schmutz sogar leichter anhaften läßt.

f) **Für den Fall, dass die oben beschriebene Reinigung erst erfolgt, nachdem der Boden bereits benutzt** und bevor er einer Behandlung mit sauren Produkten unterzogen worden ist, müssen eventuell vorhandene Fettsubstanzen oder ähnliches mit entsprechenden **basischen Reinigern, Typ FILA PS/87**, entfernt werden.

5. VERWENDUNG UND PFLEGE
Die Beständigkeit der Fliesenoberfläche hängt von der Art und Weise ab, wie sie genutzt und gepflegt wird. Deshalb kommt auch dem Endauftraggeber eine bedeutende Rolle zu, damit der Fliesenbelag anhaltend und lange seine ästhetische sowie technische Qualität beibehält.
Aus diesem Grund sind einige Vorsichtsmaßnahmen, die sich sowohl nach dem gesunden Menschenverstand als auch nach der Kenntnis der Eigenschaften des verwendeten Materials richten, zu beachten:

5.1. REINIGUNGSPRODUKTE
Wenn alle Grundregeln der Reinigung nach Verlegung bis hierher eingehalten wurden, stellt die tägliche Reinigung zum Entfernen des Schmutzes, der sich durch den Durchgangsverkehr und durch die Nutzung der Fliesenoberfläche generell absetzt, kein Problem dar.
Die RICHTIGE REINIGUNG wird stets mit einem Lappen oder Schwamm ausgeführt, der in einer **neutralen Reinigungslösung für Fliesen**, gemäß den Verwendungsanweisungen des Herstellers auf der Verpackung verdünnt, getränkt wird.
Hin und wieder sollte (vor allem, wenn die Oberfläche sich vom ursprünglichen Erscheinungsbild unterscheidet und glänzender ist, als üblich und wenn unübliche Flecken bestehen bleiben) eine "**Fett entfernende Reinigung**" mit einem **Reiniger auf alkalischer Basis**, gefolgt von ausreichendem Nachwischen mit viel klarem Wasser, durchgeführt werden.
Bei besonderen Verwendungszwecken und je nach Beschaffenheit des verwendeten Reinigers und/oder der Flecken hinterlassende Substanzen, die üblicherweise mit dem keramischen Material in Kontakt kommen, sowie in besonderen Verlegebereichen (Material, das in Außenbereichen verlegt ist …), kann anstatt einer Fett entfernenden Reinigung auch eine "**Entkrustung**" mit **säurehaltigen Reinigern**, gefolgt von ausreichendem Nachwischen mit klarem Wasser, durchgeführt werden.
Ceramiche Marca Corona empfiehlt:

TÄGLICH:
- **Staub und Schmutz mit einem entsprechenden Besen, Lappen oder mit dem Staubsauger zu entfernen**;
- Reinigung des Bodens mit einem **feuchten Lappen**, der häufig in **FILACLEANER** (einem neutralen Reinigungsmittel mit schwachen Rückständen) in einer Verdünnung im Verhältnis von 1:200 (**eine Tasse in einem Eimer mit 5 Liter Wasser**) geschwenkt wird;

ACHTUNG:
Sollte der Boden nach jeder Art von Reinigung Wischstreifen aufweisen, ist mit sauberem Wasser gut nachzureinigen. Dabei ist der Wischlappen häufig auszuspülen und auszuwringen.
Nicht zu viel Reinigungsmittel zur Verdünnung verwenden, außer der Boden ist extrem schmutzig. Stets mit viel klarem, sauberem Wasser nachwischen

REGELMÄSSIG:
mit Fettlöser **FILA PS/87 in einer Verdünnung im Verhältnis 1:20 in Wasser** (möglichst heiß, insofern dies die Wirksamkeit erhöht) reinigen, mit klarem Wasser reichlich nachwischen. Oder, sollte eine Entkrustung noetig sein, **dann FILA DETERDEK** in einer Verdünnung im Verhältnis 1:20 in Wasser (möglichst heiß, insofern dies die Wirksamkeit erhöht) verwenden und auch hier mit reichlich Wasser nachwischen

ACHTUNG:
Sollten nicht perfekt gereinigte Bereiche bestehen, wiederholen Sie die Reinigung mit entfettenden und/oder krustenlösenden Reinigern mit höheren Konzentrationen.
Der für die Reinigung zuständige Mitarbeiter sollte stets in einem begrenzten Bereich das Material vorab prüfen.
Für große Oberflächen empfiehlt sich die Verwendung einer professionellen Reinigungs- und Trocknungsmaschine sowie eines neutralen Reinigungsmittels wie **FILACLEANER verdünnt im Verhältnis 1:100 bis 1:200**, je nach Bedarf.

5.2. REINIGUNGSMETHODEN
Bei der Reinigung sollte die Verwendung von stark scheuernden Mittel, vor allem für Fliesen mit einer glatten Oberfläche (vorwiegend mit einer glänzenden und/oder satinierten Oberfläche), maximal eingeschränkt werden, insofern darauf Kratzer, Risse, Schatten und Trübungen etc. sehr leicht zu erkennen sind.

5.3. SCHUTZ VOR SCHEUERNDEM SCHMUTZ
Bestimmte Schmutzarten (Sand etc.) lassen den scheuernden Effekt durch Fußgänger im Durchgangsverkehr ansteigen. Aus diesem Grund sollte der Boden durch regelmäßiges Reinigen so sauber wie möglich gehalten werden. Entsprechende Schmutz- und Nässefänger (feste oder abnehmbare Fußabstreifer ja nach Verwendungszweck des Raumes), die im Eingangsbereich über die gesamte Breite hinweg auslegt werden, fangen den Schmutz, der in der Regel von außen hereingetragen wird, auf.

HINWEIS:
Die vorangehenden Tipps und Ratschläge basieren auf Forschungsergebnissen, Laborproben und langjährige Erfahrungen.
Die Reinigungseigenschaften der Produkten hängen maßgeblich von der Art der Verlegung, des Verwendungszweckes, der Oberflächenbeschaffenheit und des Ambientes ab.
Generell gilt je höher die Trittsicherheitswerte der Fliese sind, umso schwieriger gestaltet sich die Reinigung.
Das Reinigungs- und Pflegepersonal muss stets zuvor auf einem kleinen Teilbereich oder besser auf einer nicht verlegten Fliese, eine Probe durchführen.
In Fall einer falscher Verlegung oder unsachgemäße Reinigung haftet **Ceramiche Marca Corona** in keinster Weise für die Wirksamkeit der Reinigung- und Pflegemaßnahmen.
Selbstverständlich übernimmt **Ceramiche Marca Corona** auch keine Haftung für Ereignisse, Beschädigungen oder Mängel, die auf falsche oder fehlerhafte Verlegung, nachlässige Reinigung und Pflege oder auf die Auswahl von für den bestimmten Verwendungszweck ungeeigneten Materialien, zurückzuführen sind.

Die Feinsteinzeugplatten können trocken auf Kies oder Sand oder alternativ als Doppelboden verlegt werden. Für letztere Art der Anwendung bedarf es einer Tragestruktur aus vorgefertigten Polypropylenträger, die entweder fest, verstellbar oder selbstnivellierend sind und eine Verlegung in einer Aufbauhöhe von einem Minimum von 12 mm bis zu einem Maximum von 100 mm ermöglichen. Dank eines Gewichtes von 47 kg/m² können die Platten auch auf Flachdächern oder Balkonen und Zwischenböden, die weniger Last tragen können, verlegt werden.
Die Verlegung als Doppelboden (maximale Höhe 100 mm) ermöglicht darüber hinaus auch eine einfache Überprüfung der unter der Trittfläche liegenden Elemente und ein rasches Eingreifen bei sämtlichen Maßnahmen ohne teure Maurerarbeiten vornehmen zu müssen.

GELTENDE NORMEN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERLEGUNG ALS DOPPELBODEN.
Marca Corona informiert, dass es derzeit keine gültige Norm für Doppelböden bei einer Verwendung in Außenbereichen gibt, wie im Falle der von Marca Corona angebotenen Produktstruktur .
Die momentan einzig gültige Norm ist die EN 12825 "Doppelböden" vom August 2001, die bei ZWECK UND ANWENDUNGSBREICH bestätigt, dass die Norm für "Doppelböden bestimmt ist, deren hauptsächliche Verwendung in der Nutzung der Oberfläche innerhalb von Gebäuden liegt."
Die Platten von Marca Corona, mit Verweis auf diese Norm, entsprechen jedoch den technischen Leistungen wie sie im "Standard EN 12825 für die Verlegung als Doppelboden" auf Seite 45 zu finden sind.
Entsprechend des Tests der "Dynamischen Last – Schlagtest mit harten Körpern", der ungewöhnliche Situationen wie den Fall eines schweren Gewichts von 4,5 kg aus einer Höhe von 60 cm simuliert, wird empfohlen je nach Verwendungszweck das Material sehr sorgfältig zu wählen, insbesondere wenn die Verlegung mit einer Struktur in gewisser Höhe ausgeführt wird. Aus diesem Grund rät Marca Corona bei der Verlegung als schwimmender Boden zur Verwendung von Trägern mit maximaler Höhe von 10 cm und eines weiteren in der Mitte der Platte platzierten Trägers, um die Lasten auf der Trittfläche gleichmäßig zu verteilen.
Marca Corona empfiehlt Kunden/Planern je nach beabsichtigten Verwendungszweck des Materials und seinen technischen Eigenschaften eine sorgfältige Bewertung der Art der Struktur.

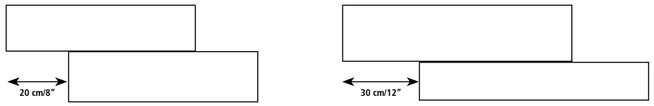
Für weitere Informationen bezüglich der Verlegung und Pflege kontaktieren Sie bitte den technischen Support auf der Internetseite www.marcacorona.it

---

Recomendaciones y consejos concernientes la instalación y la manutención de las baldosas Cerámicas Marca Corona.

1. ANTES DE LA PUESTA EN OBRA
El colocador, un operador profesional que realiza la puesta en obra de la azulejería, considerando que es es el primero en "ver" y "manipular" las baldosas tiene que:
- Indicar al cliente y al encargado del proyecto la presencia de eventuales defectos evidentes (de calidad, tono,…) presentes en el material cerámico;
- Seguir un proyecto para la instalación de las baldosas que considere una determinada técnica de colocación (sin juntas, juntas mínimas o abiertas, colocación en paralelo o en diagonal, juntas continuas o escalonadas,…); seguramente es aconsejable que presente al cliente final una muestra representativa (baldosas sólo apoyadas "en seco") de la azulejería, y que pida la aprobación, eventualmente por escrito.

La matización es una característica de algunos productos cerámicos.
Ceramiche Marca Corona aconseja la colocación simple con listones escalonados en un máximo de :
20 cm para formatos rectangulares con lado de 60 (15x60 , 30x60 , etc)
30 cm para formatos rectangulares con lado de 90 (11x90 ,15x90 , 22,5x90 , 45x90 , etc)



Y junta de por lo menos **2,0mm** para el monoformato y **2,0÷3,0mm** para el **multiformato**.
En el caso de **pavimentos de exteriores** se sugiere expresamente una **colocación con juntas no menores de 3,0mm**.

2. DURANTE LA COLOCACIÓN EN OBRA
Aconsejamos sacar las baldosas de cajas diferentes para obtener un mejor efecto cromático.
El colocador durante la obra tendrá que hacer notar eventuales imperfecciones (presencia de peldaños o pequeños desniveles entre baldosas adyacentes,…) de la azulejería cerámica y solicitar por escrito, también en este caso, la autorización para continuar el trabajo al cliente final o al responsabile de la obra.
El cliente final, en lo que le respecta, tendrá que asegurar las condiciones microclimáticas y de iluminación para garantizar que el instalador tenga la posibilidad de conducir las operaciones de colocación de manera confiable, controlando por lo tanto los materiales y la obra en curso de realización, como hemos indicado anteriormente.
En el período comprendido entre el término de la colocación y la entrega al cliente final, la azulejería cerámica tendrá que:
- Ser mantenida limpia y libre de cemento, arena, malta y de cualquier otro material que pueda provocar manchas y/o fenómenos de abrasión mecánica superficial;
- Ser protegida de daños y comtaminaciones aportadas potencialmente por una previsible frecuentaciones de otros operadores edilicios (pintores, electricistas, carpinterios, etc.).

ADVERTENCIA:
CERAMICHE MARCA CORONA EN CASO DE MATERIAL YA COLOCADO:
- **NO ACEPTA RECLAMACIONES DEBIDAS A VICIOS EVIDENTES DE TONO Y SELECCIÓN;**
- **NO RESPONDE POR LA CALIDAD DE LA OBRA DE AZULEJERÍA ACABADA SINO SÓLO POR LAS CARACTERÍSTICAS DEL MATERIAL ABASTECIDO.**

POR LO TANTO ES NECESARIO CONSERVAR, AL TÉRMINO DE LA COLOCACIÓN, ALGUNAS BALDOSAS DE REPUESTO PARA EVENTUALES REPARACIONES, O TAMBIÉN PARA DISPONER DE UNA MUESTRA REPRESENTATIVA DEL MATERIAL EN CASO DE RECLAMACIÓN.

3. PRUEBA DE LA AZULEJERÍA
La prueba de la azulejería tiene que ser hecha por el cliente final en presencia del colocador y del responsable de la obra a través de un examen visual con observaciones a simple vista (con gafas en caso de uso habitual) de la superficie, a una distancia de un 1 m.
Un "efecto" identificable sólo con luz tangencial, y sólo a corta distancia, inclusive con la ayuda de una lupa, no puede ser considerado un "defecto".
Un "efecto" se convierte en un "defecto" cuando es visible en las condiciones de observación indicadas inicialmente.

4. LIMPIEZA DE FIN DE OBRA
La limpieza tras la colocación es una **fase de importancia fundamental** para todas las sucesivas intervenciones de manutención.
Con dicha intervención se eliminan los residuos de colocación y la suciedad normal de la obra como: malta, pegamento, pintura, suciedad de obra de diferente naturaleza ….
Una vez **transcurrido el tiempo de secado del mastique**, proceder a una **limpieza con detergente adecuado** siguiendo escrupulosamente las instrucciones de uso y dilución indicadas por el productor en el envase.

a) En el caso de uso de mastiques de **tipo cementicio** Ceramiche Marca Corona sugiere el empleo de FILA DETERDEK (o de ácidos tamponados similares, excluyendo los productos que contienen ácido fluorhídrico) porque no desarrolla humos nocivos y no daña las juntas.
Aplicar siguiendo la modalidad descrita a continuación:
- Usar **FILA DETERDEK** diluido 1:5 (1 litro de **FILA DETERDEK** en 5 litros de agua posiblemente caliente; **rendimiento: 1litro/40m²**);
- Barrer bien el pavimento y luego distribuir uniformemente la solución ácida diluida utilizando un normal escobillón, mopas, fregonas o un trapo áspero para ambientes residenciales o en el caso de grandes superficies friccionando con rotativa pulidora monodisco con tampón de color blanco o verde (en función de la necesidad);
- Dejar actuar por algunos minutos, en función del nivel de suciedad;
- Intervenir enérgicamente con esponja abrasiva, del tipo scotch-brite blanca o verde, o con cepillos con cerdas de nailon para superficies estructuradas o en el caso de grandes superficies con rotativa pulidora monodisco blanco o verde y aspiradora de líquidos;
- Recoger el residuo con trapos o aspiradora de líquidos;
- Enjuagar cuidadosamente con agua tibia o caliente repitiendo la operación más veces si es necesario hasta obtener la eliminación de cualquier halo o residuo depositado en los intersticios de las baldosas estructuradas.

En el caso de que quedaran **zonas no perfectamente limpias, repetir el lavado** con **concentraciones más elevadas**.

ADVERTENCIA:
Dicha intervención puede resultar agresiva respecto de materiales y componentes ubicados cerca de la azulejería; por ejemplo, umbrales y alféizares de mármol, carpintería metálica, decoraciones …; se sugiere por lo tanto proteger oportunamente estas zonas antes de proceder a la limpieza.

b) En caso de empleo de mastique de tipo epóxico es indispensable seguir escrupulosamente las instrucciones indicadas por los abastecedores de productos de limpieza porque la eliminación de este tipo de mastique, tras el endurecimiento, resulta extremadamente difícil. En este caso Ceramiche Marca Corona aconseja agregar al agua de lavado aproximadamente un 10% de alcohol o usar directamente el detergente alcalino FILA PS/87 (o productos similares). El FILA PS/87 debe ser empleado puro (no diluido) y hay que dejarlo actuar por unos 30 minutos. Sucesivamente es necesario frotar la superficie con cepillo levemente abrasivo y luego enjuagar abundantemente con agua.

INFORMACIONES ESPECÍFICAS:
c) En el caso de colocación de productos **Pulidos**, **Lustrados** o **Metalizados** la limpieza de fin de obras realizada con detergentes de tipo ácido tiene que ser escrupulosamente probada en una pequeña porción de la superficie .

d) En el caso de productos **Estructurados** o con **Elevadas Características Antideslizamiento** la limpieza de fin de obras puede ser repetida más veces, utilizando los detergentes con concentraciones más elevadas y cepillos para la limpieza más abrasivos ya que este tipo de superficie tiende a retener mayormente el mastique/suciedad. Una adecuada limpieza permitirá recuperar el aspecto estético y obtener la mejor respuesta antideslizamiento.

e) En el caso de productos con **acabado natural**, Ceramiche Marca Corona **NO aconseja el uso de productos impregnantes/filmógenos** porque no es necesario y también porque el exceso de un producto impregnante, si no es quitado correctamente, podría facilitar la retención la suciedad.

f) **En el caso en que dicha limpieza tenga que ser hecha luego de que el pavimento ha sido usado,** antes del tratamiento con el producto ácido, quitar con los especiales **detergentes de base alcalina**, tipo **FILA PS/87,** la eventual presencia de sustancias grasas o similares
5. USO Y MANUTENCIÓN
La **durabilidad** de una superficie con baldosas depende también del modo en que es usada y mantenida; entonces también el usuario final cumple un rol muy importante para que una azulejería pueda mantener a lo largo del tiempo la propia calidad estética y técnica.
A tal respecto son necesarias algunas precauciones, dictadas por el sentido común, además del conocimiento de las características de los materiales instalados que conciernen:

5.1. PRODUCTOS PARA LA LIMPIEZA
Si han sido respetadas las reglas de limpieza tras la colocación enumeradas hasta ahora, la manutención ordinaria, vale decir la limpieza cotidiana para quitar la suciedad causada por el tránsito y por el uso genérico de la superficie con baldosas, no crea problema alguno.
Una CORRECTA LIMPIEZA es simplemente efectuada empleando un trapo o esponja humedecida en una solución diluida de un **común detergente neutro para baldosas** siguiendo las instrucciones de uso y diluciones indicadas por el productor en el envase.
Periódicamente (sobre todo cuando la superficie parece de aspecto diferente al original resultando, generalmente, de aspecto más brillante además de retener, en modo anómalo, cualquier tipo de agente manchador) efectuar un **"lavado desengrasante"** con **detergente alcalino**, seguido por una fase de enjuague cuidadoso.
En especiales condiciones de uso (dependientes del tipo de detergente empleado y/o de los agentes manchadores que están comúnmente en contacto con el material cerámico,…) y ambientales (material colocado en exteriores,…), en sustitución del lavado desengrasante es preferible un **"lavado desincrustador"** con **detergente ácido** seguido por una fase de enjuague cuidadoso.
Ceramiche Marca Corona aconseja:

COTIDIANAMENTE:
- **Quitar bien el polvo con especiales escobas, paños de lana o aspiradoras**;
- **Lavar** con **FILACLEANER** (detergente neutro de bajo residuo) en dilución 1:200 (**una tacita en un cubo de 5 litros de agua**) utilizando un **trapo húmedo que tendrá que ser enjuagado e menudo en la solución**;

CUIDADO:
Si el pavimento, luego de cualquier tipo de lavado, presenta marcas del paso del trapo, lavar bien con agua limpia, enjuagando a menudo y estrujando bien el trapo.
No exceder nunca en la cantidad de detergente a diluir en agua, a menos que el pavimento no resulte demasiado sucio y se prevea un enjuague al terminar.

PERIÓDICAMENTE:
Efectuar un lavado desengrasante con **FILA PS/87 en dilución 1:20 en agua** (posiblemente caliente porque aumenta la eficencia) seguido por una fase de cuidadoso enjuague; o en el caso en que sea más eficaz un lavado desincrustador, utilizar **FILA DETERDEK en dilución 1:20 en agua** (posiblemente caliente porque aumenta la eficiencia) seguido por una fase de cuidadoso enjuague.

CUIDADO:
En caso de que quedaran **zonas no perfectamente limpias, repetir el lavado desengrasante y/o desincrustador** con **concentraciones más elevadas**.
El operador encargado de esta intervención de manutención tendrá que proceder siempre a un control empírico preliminar sobre una porción limitada de material.
Para **grandes superficies** es aconsejable el empleo de lavapavimentos y de un detergente neutro, tipo **FILACLEANER diluido desde 1:100 hasta 1:200**, en base a las necesidades.

5.2. MÉTODOS PARA LA LIMPIEZA
En la limpieza limitar lo más posible, y siempre con mucho cuidado, el empleo de medios decididamente abrasivos sobre todo para baldosas con superficie lisa (en especial con acabado brillante y/o satinado) en cuanto visualmente pueden hacer resultar más notorios y evidentes la opacización, las rayas, las marcas,…

5.3. LA PROTECCIÓN DE LA SUCIEDAD ABRASIVA
Ciertos tipos de suciedad (arena,…) aumentan el efecto abrasivo del tránsito peatonal por lo tanto hay que mantener la pavimentación lo más limpia posible previniendo la presencia de este tipo de suciedad, transportada desde el exterior, predisponiendo dispositivos para retener la suciedad y absorber la humedad (alfombrillas fijas o móviles en función de la destinación de uso del local) en el ingreso cubriendo toda la zona de la entrada.

ADVERTENCIA:
Las sugerencias ilustradas en precedencia son fruto de la investigación, la verificación en laboratorio y la experiencia pluriannual.
Sin embargo las características de limpiabilidad de los materiales varían significativamente en función de las diferentes modalidades de instalación, condiciones de uso, tipos de superficie y ambiente.
En líneas generales, con el incremento de las características de antideslizamiento de las baldosas aumentan las dificultades de limpieza.
El encargado de las operaciones de manutención y limpieza siempre tendrá que proceder a una verificación empírica previa (posiblemente sobre una porción de material colocado) para cada tipo de intervención.
En caso de condiciones de instalación errada o de limpiezas efectuadas inapropiadamente, **Ceramiche Marca Corona** rechaza cualquier responsabilidad respecto a la eficacia de las operaciones de limpieza y manutención.
Queda claro que **Ceramiche Marca Corona** no puede ser considerada responsable por eventos, daños o defectos debidos a una instalación equivocada, a una limpieza y manutención negligentes, o a una selección inapropiada del tipo de materiales colocados respecto del destino de uso.

La losa de gres porcelánico puede ser colocada en seco, sobre fondos de grava o arena o, en alternativa, en colocación sobreelevada. En el caso de este último campo de aplicación la estructura de apoyo está compuesta por soportes portantes prefabricados de polipropileno de tipo fijo, regulable o autonivelante, que permiten la realización de colocaciones del plano terminado desde un mínimo de 12 mm hasta un máximo de 100 mm. Gracias a un peso de 47,00 kg/m², la losa puede ser colocada sobre coberturas planas permitiendo obtener una carga reducida en balcones y guardillones. La colocación elevada (altura máxima 100 mm), permite además la inspección de los elementos subyacentes al suelo y una intervención rápida sin costosos trabajos de mampostería.

Normas vigentes y recomendaciones para la colocación elevada
Marca Corona informa que hasta el día de hoy no existe ninguna norma para pavimentos elevados de uso exclusivo en exteriores, como es el caso de la estructura del producto presentado por la Marca Corona.
En la actualidad la única normativa disponible es la EN 12825 "pavimentos elevados registrables" de agosto 2001 que, según su propio OBJETO Y CAMPO DE APLICACIÓN, afirma que la norma está destinada a "pavimentos elevados registrables para los cuales la principal utilización prevista es el acabado interior de edificios". Las losas de Marca Corona, con referencia a tal norma, muestran en todo caso las prestaciones técnicas especificadas en la "NORMA EN 12825 para la colocación sobreelevada" en página 45.
Aun cuando la prueba de "Carga dinámica – prueba de golpe de cuerpos duros" simula situaciones inusuales, como la caída de un grave de 4,5 kg de peso desde una altura de 60 cm, se recomienda efectuar la selección del material en base al destino de uso, en especial si la colocación tiene que ser realizada con una estructura alta. Por dicho motivo, para la colocación flotante Marca Corona recomienda el empleo de estructuras de altura de hasta 10 cm y de un quinto pie central respecto de la losa, a fin de distribuir de manera homogénea las cargas aplicadas sobre el plano transitable.
Marca Corona recomienda al cliente/proyectista efectuar una cuidadosa evaluación del tipo de estructura, en función del destino de uso final del material y de sus características técnicas.

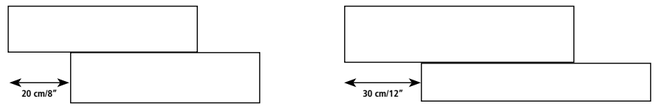
Para más informaciones respecto de las sugerencias de colocación y manutención ponerse en contacto con la asistencia técnica a través del sitio www.marcacorona.it

---

Рекомендации по укладке и уходу за Керамической плиткой Marca Corona.

1. ПЕРЕД УКЛАДКОЙ
Плиточник, будучи специалистом, который фактически выполняет облицовку, первым видит плитку и работает с ней, поэтому должен:
- при обнаружении на керамических изделиях каких-либо явных дефектов (по качеству, тону и т.п.) немедленно сообщить о них заказчику и проектировщику;
- соблюдать предусмотренный проектом способ укладки (без швов, с минимальным или открытым швом, параллельно или диагонально, с непрерывным или смещённым швом и т.п.). Рекомендуется также показать заказчику "образец" облицовки, разложив на полу плитки без клея, и получить от него одобрение, если можно, письменное.

Разнотонность является специфической характеристикой некоторых керамических изделий.
Ceramiche Marca Corona рекомендует укладку вразбежку со смещением плиток относительно друг друга не более:
20 см в случае прямоугольных форматов с длинной гранью в 60 см (15x60 , 30x60 и т.д);
30 см в случае прямоугольных форматов с длинной гранью в 90 см (11x90 ,15x90 , 22,5x90 , 45x90 и т.д).



Рекомендуемый шов – не менее **2,0 мм** при укладке плиток одного формата и не менее **2,0÷3,0 мм** при укладке плиток разных форматов.
В случае **укладки на улице швы между плитками обязательны**, при этом их ширина должна быть **не менее 3,0 мм**.

2. В ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ УКЛАДКИ
Для получения наиболее красивого цветового эффекта рекомендуем брать плитку из разных коробок.
Если в процессе укладки обнаруживаются какие-либо недостатки (образование ступеней или лёгкий перепад уровней между смежными плитками), то плиточник обязан немедленно сообщить об этом и при необходимости потребовать от заказчика или руководителя строительных работ письменное разрешение на продолжение работ.
Заказчик, в свою очередь, должен обеспечить на месте проведения работ такие условия среды и освещения, при которых плиточник может правильно и качественно выполнить укладку, а также должен проверять материал и ход выполнения работ, как указано выше.
В период времени между окончанием укладки и сдачей работ заказчику необходимо:
- поддерживать облицовку в чистом состоянии, не допуская присутствия не ней песка, цемента, строительных растворов и иных материалов, которые могут вызвать появление пятен или царапин;
- защитить облицовку от повреждений или загрязнений, которые могут обнаружиться вследствие прохождения по ней строительных рабочих (маляров, электромонтёров, плотников и и.п.).

ВНИМАНИЕ:
ПОСЛЕ УКЛАДКИ CERAMICHE MARCA CORONA:
- **НЕ ПРИНИМАЕТ ПРЕТЕНЗИЙ ПО ЯВНЫМ ДЕФЕКТАМ, СВЯЗАННЫМ С ТОНОМ ИЛИ СОРТОМ ПЛИТОК;**
- **НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАЧЕСТВО ВЫПОЛНЕНИЯ ОБЛИЦОВКИ, А ТОЛЬКО ЗА ХАРАКТЕРИСТИКИ ПОСТАВЛЕННОГО МАТЕРИАЛА.**

ПО ЗАВЕРШЕНИИ УКЛАДОЧНЫХ РАБОТ РЕКОМЕНДУЕТСЯ СОХРАНИТЬ НЕКОТОРОЕ КОЛИЧЕСТВО ПЛИТОК ДЛЯ ВОЗМОЖНОГО РЕМОНТА, А ТАКЖЕ В КАЧЕСТВЕ ОБРАЗЦА НА СЛУЧАЙ РЕКЛАМАЦИИ.

3. ПРИЁМКА ОБЛИЦОВОЧНЫХ РАБОТ
Приёмка облицовочных работ осуществляется заказчиком в присутствии плиточника и руководителя строительных работ и предполагает осмотр покрытия невооружённым глазом (или используя очки, если их носят постоянно) с расстояния 1 м.
Если какие-либо отклонения или непредусмотренные эффекты видны только при особого рода освещении, с близкого расстояния или при помощи увеличительного стекла, то их нельзя признавать дефектами. Отклонение или непредусмотренный эффект становятся дефектами только в том случае, если заметны в условиях осмотра, указанных выше.

4. ОЧИСТКА ПО ЗАВЕРШЕНИИ УКЛАДОЧНЫХ РАБОТ
Чистка по завершении укладочных работ **крайне важная операция**, поскольку во многом определяет то, насколько лёгким будет уход за плиткой в процессе её эксплуатации.
Надлежащая послеукладочная обработка удаляет остатки использованных при кладке материалов, таких как строительные растворы, клей, краски, а также другие характерные для стройплощадок загрязнения.
После затвердевания затирки выполняют **чистку подходящим средством**, при этом важно строгое соблюдение инструкций по применению и пропорций, указанных изготовителем на упаковке.

а) При затирках **на цементной основе** Ceramiche Marca Corona рекомендует использовать FILA DETERDEK (или аналогичные кислотные средства буферного действия, за исключением тех, которые содержат фтористоводородную кислоту), поскольку данное средство не выделяет вредных паров и не разрушает швы.
Порядок выполнения чистки:
- Использовать средство **FILA DETERDEK**, разведённое в пропорции 1:5 (1 литр **FILA DETERDEK** на 5 литров воды, желательно горячей; **расход: 1 литр/40 кв. м**).
- Тщательно подмести пол, после чего равномерно распределить водно-кислотный раствор, пользуясь, в случае жилых помещений, половой щёткой, мопом или жёсткой тряпкой; при необходимости обработки больших общественных поверхностей **a2•** Оставить для воздействия на несколько минут, в зависимости от степени загрязнения.
- Энергично протереть абразивной губкой типа скотч-брайт белого или зелёного цвета, или щёткой с нейлоновой щетиной (при структурных поверхностях), или однодисковым полотёром с зелёным или белым падом (при больших поверхностях).
- Удалить остатки тряпками или водососом.
- Промыть поверхность большим количеством чистой тёплой воды; при необходимости следует повторить операцию несколько раз до полного удаления всех разводов или остатков в углублениях структурных плиток.

Если остались **участки, на которых загрязнения удалены не полностью**, повторить обработку при **более высокой концентрации кислотного средства**.

ВНИМАНИЕ:
Кислотная обработка может оказаться агрессивной по отношению к материалам и предметам, расположенным рядом с плиточной облицовкой (например, по отношению к мраморным подоконникам и порогам, металлическим петлям, замкам, ручкам и прочей фурнитуре, декоративным элементам и т.п.). Поэтому, перед тем как приступать к чистке, рекомендуется надлежащим образом защитить данные части.

b) При использовании затирок на эпоксидной основе необходимо строго соблюдать инструкции производителей чистящих средств, поскольку такие затирки после затвердевания очень трудно поддаются удалению. В этом случае Ceramiche Marca Corona рекомендует добавлять в предназначенную для мытья воду примерно 10% спирта, либо, в качестве альтернативы, использовать щелочное моющее средство FILA PS/87 (или аналогичные средства). FILA PS/87 наносят на подлежащую очистке поверхность в неразбавленном виде и оставляют для воздействия приблизительно на 30 минут. После этого поверхность протирают слегка абразивной щёткой и промывают большим количеством воды.

СПЕЦИФИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ:
c) В случае **шлифованных, полированных** или **металлизированных** изделий перед выполнением послеукладочной чистки кислотными средствами необходимо проверить действие средства на маленьком участке поверхности.

d) В случае **структурных плиток** и **плиток с высокой степенью сопротивления скольжению** может потребоваться многократное выполнение послеукладочной чистки, поскольку такие плитки имеют тенденцию больше удерживать затирки и загрязнения, при этом рекомендуется использовать более высокую концентрацию моющего средства и более жесткие щётки. Хорошая чистка позволяет восстановить первоначальный эстетический вид изделий и добиться оптимальных показателей сопротивления скольжению.

e) В случае плиток с **натуральной отделкой** поверхности Ceramiche Marca Corona **НЕ рекомендует использовать пропитки и средства, образующие поверхностную плёнку,** поскольку при неудовлетворительном удалении излишков таких материалов облицовка легче впитывает грязь.

f) **Если заключительная очистка выполняется после того, как началась эксплуатация напольного покрытия**, то перед началом обработки кислотным средством следует удалить жирные пятна и иные сходные загрязнения при помощи специальных **моющих средств на щёлочной основе**, таких как, например, **FILA PS/87**.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД
Срок службы плиточной облицовки во многом зависит и от того, как её эксплуатируют и как за ней ухаживают, поэтому немаловажную роль в поддержании эстетических и рабочих свойств покрытия играет сам конечный потребитель. Правильный уход предполагает соблюдение некоторых мер предосторожности, продиктованных здравым смыслом, а также знание характеристик уложенного материала. При уходе за плиткой рекомендуем соблюдать следующие далее указания:

5.1. ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА
Если по завершении укладки плиточное покрытие было очищено надлежащим образом, в соответствии с вышеизложенными указаниями, то текущий уход за ним, предполагающий удаление загрязнений от повседневной эксплуатации, не представит никаких сложностей.
Для ПРАВИЛЬНОЙ ЧИСТКИ достаточно использовать тряпку или губку, пропитанную раствором **нейтрального моющего средства для плиток**, при этом важно соблюдать инструкции по применению и пропорции, указанные изготовителем на упаковке.
Периодически (особенно когда внешний вид плиток начинает отличаться от первоначального, когда на плитках образуется блестящий налёт или когда облицовка начинает слишком быстро впитывать любую грязь) необходимо проводить **обезжиривающую обработку** плиточного покрытия **щелочным моющим средством**; после каждой обработки покрытие тщательно прополаскивается.
В особых условиях эксплуатации (связанных со специфическими характеристиками моющего средства или загрязнителей, контактирующих с керамической облицовкой) или при особых условиях среды (например, если плитки уложены на улице) вместо обезжиривающей обработки предпочтительно проводить **обработку кислотным средством**, направленную на **удаление минеральных и других схожих отложений**. После каждой обработки покрытие тщательно прополаскивается.

Ceramiche Marca Corona рекомендует:

ЕЖЕДНЕВНО:
- **удалять пыль специальными щётками, шерстяными тряпками или пылесосом**;
- **мыть полы** средством **FILACLEANER** (нейтральным моющим средством, не требующим ополаскивания), разведённым в пропорции 1:200 (**1 чашечка средства на 5 л воды**), пользуясь **мокрой тряпкой, которую следует прополаскивать** в растворе как можно чаще.

ВНИМАНИЕ:
Если после мытья на полу остались следы от тряпки, необходимо тщательно промыть его чистой водой, часто прополаскивая тряпку и хорошо отжимая её.
Не рекомендуется разводить в воде излишнее количество моющего средства, за исключением случаев, когда полы слишком грязные или когда предполагается их прополаскивание после мытья.

ПЕРИОДИЧЕСКИ:
Выполнять обезжиривающую обработку средством **FILA PS/87, разбавленным в воде в пропорции 1:20** (желательно использовать горячую воду, так как последняя повышает эффективность средства); после обработки полы тщательно прополаскиваются. При необходимости удаления минеральных и других схожих отложений применяется кислотное средство **FILA DETERDEK, разведённое в воде в пропорции 1:20** (желательно использовать горячую воду, так как последняя повышает эффективность средства); после обработки полы тщательно прополаскиваются.

ВНИМАНИЕ:
Если на полу остались участки, на которых загрязнения удалены не полностью, повторить обезжиривающую или кислотную обработку при более высокой концентрации соответствующих чистящих средств.
Перед выполнением чистки необходимо обязательно проверить действие средства на небольшом участке материала.
Для уборки **больших поверхностей** применяют поломоечные машины и нейтральное моющее средство (например, **FILACLEANER**), **разведённое в воде в пропорции от 1:100 до 1:200**, в зависимости от необходимости.

5.2. МЕТОДЫ ОЧИСТКИ
При уходе за плиткой следует максимально ограничить использование абразивных средств. Их применение лучше полностью исключить при уборке плитки с блестящей или сатинированной поверхностью, которая в большей степени подвержена образованию царапин, сколов, потере блеска и т.п.

5.3. ЗАЩИТА ОТ АБРАЗИВНОЙ ГРЯЗИ
Некоторые виды загрязнений (песок и т.п) значительно ускоряют истирание плиточных полов при ходьбе, поэтому нужно стараться содержать пол в чистоте и не допускать их присутствия. Такая грязь чаще всего приносится с улицы, и для защиты от неё перед входом, по всей ширине, рекомендуется поместить средства для очистки обуви, способные задерживать грязь и влагу (в зависимости от назначения помещения или здания, можно устанавливать фиксированные или съёмные грязезащитные покрытия).

ВНИМАНИЕ:
Изложенные выше рекомендации являются плодом исследований, лабораторных проверок и нашего многолетнего опыта в области производства и применения керамической плитки.
Тем не менее следует иметь в виду, что степень очищаемости материала варьирует в зависимости от способа укладки, условий эксплуатации и типа поверхности. Как правило, чем выше сопротивляемость плиток скольжению, тем труднее их чистить.
Перед выполнением любых действий по чистке и уходу необходимо обязательно проверить действие используемого моющего средства на небольшом участке материала (желательно на неуложенном изделии). В случае неправильной укладки или неправильно выполненной послеукладочной очистки **Ceramiche Marca Corona** не отвечает за эффективность последующих действий по чистке и уходу. **Ceramiche Marca Corona** равным образом не несёт ответственности за ущерб или повреждения, возникшие в результате неправильной укладки и чистки, небрежного обслуживания или неправильного выбора изделий относительно условий эксплуатации.

Керамогранитные плиты могут быть уложены всухую непосредственно на гравий или песок или же в виде фальшпола. В последнем случае несущая конструкция состоит из полипропиленовых фиксированных, регулируемых или самовыравнивающихся опор, которые позволяют монтировать плитки на высоту от 12 мм до 100 мм. Благодаря своему небольшому весу, 47,00 кг/м2, плиты обеспечивают пониженную нагрузку на несущие строительные конструкции, поэтому великолепно подходят для укладки, например, на балконах или межэтажных перекрытиях.
Укладка в виде фальшпола (на высоту не более 100 мм), кроме того, обеспечивает быстрый и лёгкий доступ к подпольным коммуникациям для их проверки или ремонта без необходимости проведения дорогостоящих строительных работ.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ СТАНДАРТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ ФАЛЬШПОЛА
Marca Corona информирует, что на сегодняшний день не существует никаких стандартов относительно фальшполов для применения исключительно в наружных условиях (таковыми являются изделия, предлагаемые самой компанией Marca Corona). В настоящий момент единственным применимым стандартом является EN 12825 "Фальшполы", который действует с августа 2001 г.; в разделе "ЦЕЛИ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ" указано, что стандарт распространяется на "фальшполы, предназначенные в основном для внутренней отделки зданий".
Технические характеристики плиток Marca Corona соответствуют требованиям СТАНДАРТА EN 12825 и приведены в соответствующем разделе на странице 45.
Тест "Динамическая нагрузка. Ударное испытание твёрдым телом" имитирует довольно редкие ситуации, такие как падение твёрдого тела весом в 4,5 кг с высоты 60 см, тем не менее рекомендуется подбирать материал крайне внимательно, с учётом будущих условий эксплуатации, в особенности если несущая конструкция имеет большую высоту. Принимая во внимание вышесказанное, Marca Corona рекомендует применять несущие конструкции высотой не более 10 см и устанавливать посередине плитки пятую опору для обеспечения равномерного распределения нагрузки.
Marca Corona рекомендует также клиентам/проектировщикам подбирать тип конструкции с учётом ожидаемых условий эксплуатации и технических характеристик материала.

Для получения более подробной информация по укладке и уходу свяжитесь с нашими специалистами через сайт www.marcacorona.it

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme.
Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

"Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità.
I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi.
Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager.
Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine."

"Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice.
Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide.
Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager.
Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department."

« La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité.
Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs.
Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur.
Veuillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande. »

„Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen.
Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte.
Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager.
Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro."

"Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad.
Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos.
Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager.
Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido."

"Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными.
Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру.
При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж."

C289 - 2014/09

MARCA CORONA 1741

EVOLUZIONE CERAMICA

CERAMICHE MARCA CORONA SPA
via Emilia Romagna, 7
41049 Sassuolo (Modena)
Tel. +39 0536 867200
Fax +39 0536 867320-51
info@marcacorona.it

www.marcacorona.it

facebook.com/MarcaCorona1741

twitter.com/MarcaCorona

pinterest.com/marcacorona

made in italy
SINCE 1741

CERTIFIED QUALITY MANAGEMENT SYSTEM ISO 9001:2008 SINCERT DNV

Ceramics of Italy

